



Burmese Classic



BURMESE  
CLASSIC

ချစ်စရာ  
ပုဒ်စရာ  
**MONEY**  
Quotations & Proverbs  
English~Myanmar

ဘုဏ်သီ  
ဘုန်းမြိုင်သွေး

2010 GRAPHIC DESIGN : KYAW MINN MOUNG

ဒို့တာဝန်အရေးသုံးပါး

- \* ငြိမ်သောစိတ်ထားမှု ဒို့အရေး
- \* ထိုင်းသားစည်းလုံးညီညွတ်မှုပျိုးထွက်မှု ဒို့အရေး
- \* အချစ်အခြာအာဇာနည်တို့ခိုင်မြဲရေး ဒို့အရေး

ပြည်သူ့သဘောထား

- \* ငြိမ်သောစိတ်ထားမှု၊ အချစ်အမြင်ဝါဒီများအား ဆန့်ကျင်ကြ
- \* နိုင်ငံတော်တည်ငြိမ်အချမ်းအခြာနှင့် နိုင်ငံတော်တိုးတက်ရေးကို နှောင့်နှေးကွပ်ကဲဆန့်ကျင်သူများအား ဆန့်ကျင်ကြ
- \* နိုင်ငံတော်တည်ငြိမ်ရေးကို ထင်ရှားစွာထိခတ် နှောင့်နှေးကွပ်ကဲသူများအား ဆန့်ကျင်ကြ
- \* ငြိမ်သောစိတ်ထားမှု အထက်သမားများအား ဘုံရန်သူအဖြစ် သတ်မှတ်ချေမှုန်းကြ

နိုင်းငံစေရေးဦးတည်ချက် (၄) ရပ်

- \* နိုင်ငံတော်တည်ငြိမ်ရေး၊ ရပ်ရွာအချမ်းသာယာရေးနှင့် တရားဥပဒေအစိုးရီရေး
- \* အမျိုးသားပြန်လည်စည်းလုံးညီညွတ်ရေး
- \* နိုင်ငံတော်တည်ငြိမ်စွာစည်းပုံအခြေခံဥပဒေသစ်ဖြစ်ပေါ်လာရေး
- \* ဖြစ်ပေါ်လာသည့် စွဲစည်းပုံအခြေခံဥပဒေသစ်နှင့်အညီ ဝေတီပုံရိပ်တိုးတက်သော နိုင်းငံစေကိစ္စကို တစ်ရပ်တည်ဆောင်ရေး

စီးပွားရေးဦးတည်ချက် (၄) ရပ်

- \* စိုက်ပျိုးရေးကိုအခြေခံ၍ အခြားစီးပွားရေးကဏ္ဍများကိုလည်း ဘက်စုံ ပွံ့ပြန့်တိုးတက်အောင် တည်ဆောက်ရေး
- \* လေ့ကျက်စီးပွားရေးစနစ် ဝိပြင်စွာဖြစ်ပေါ်လာရေး
- \* ငြိမ်သက်စည်ပင်မှု အလတ်ပညာနှင့် အရင်းအနှီးများစိတ်ဝင်စားမှု စီးပွားရေးပွံ့ပြန့်တိုးတက်အောင် တည်ဆောက်ရေး
- \* နိုင်ငံတော်စီးပွားရေးဆောင်ရွက်မှုကို ယုံကြည်စိတ်ချရအောင် နိုင်ငံတော်နှင့် တိုင်ဆောင်သောပြည်သူတို့၏ လက်ဝယ်တွင်ရှိရေး

လူမှုရေးဦးတည်ချက် (၄) ရပ်

- \* တစ်မျိုးသားလုံး၏ဝိတ်တန်နှင့် အကျင့်စရိတ်ပြင်ပေးရေး
- \* အမျိုးချစ်၊ ဇာတိဂုဏ်ပြင်ပေးရေးနှင့် ယဉ်ကျေးမှုအမွေအနှစ်များ၊ အမျိုးသားရေးလက္ခဏာများ ပေးပျက်ပျက်အောင် ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရေး
- \* မျိုးချစ်စိတ်ဓာတ် ရှင်သန်ထက်မြက်ရေး
- \* တစ်မျိုးသားလုံး ကျန်းမာကြံ့ခိုင်ရေးနှင့် ယဉ်ကျေးမှုပြင်ပေးရေး

ချစ်စရာ မုန်းစရာ

ငွေ

သုတေသီ

ဘုန်းမြင့်သွေး



ပုံနှိပ်မှတ်တမ်း

- တမူနှင့်ပြုချက်အမှတ် ♦ ၄၀၁၃၇၆၁၂၀၇
- မျက်နှာခုံးနှင့်ပြုချက်အမှတ် ♦ ၄၀၀၀၀၂၀၂၀၈
- ပထမအကြိမ် ♦ ၂၀၀၈ - ခု၊ မတ်လ
- အုပ်စု ♦ (၅၀၀)အုပ်
- တန်ဖိုး ♦ ၃၀၀ ကျပ်
- မျက်နှာခုံးဆီပိုင်း ♦ ကျော်မင်းမောင်
- အတွင်းပလင် ♦ မျိုးညွှန်နှင့်အဖွဲ့ (A-7 Group)  
(၃၄ - လမ်းအထက်)
- ကွန်ပျူတာတစ် ♦ မြစ်ခွဲ ၉ ဝမ်း
- ထုတ်ဝေသူ ♦ ဦးချစ်ညွှန် (၀၄၀၀၄)  
မင်္ဂလာနားစာပေ  
၂၀၅၊ က/၄ လမ်း။ မြို့သစ်၊  
(က+ခ)ရပ်ကွက်၊ အင်းစိန်။
- မျက်နှာခုံးနှင့်အတွင်းပုံနှိပ် ♦ ဦးကြည်ဝင်း (၀၄၆၁၅)  
လဲ့လဲ့ပွန်ပုံနှိပ်တိုက်  
၀၅၈၊ ၄၅ - လမ်း၊ ဗိုလ်တထောင်။
- ဖြန့်ဖြူးရေး ♦ မိတ်ဆွေစာပေ  
အမှတ် - ၅၂၇၊ ဘုရင့်မောင်လမ်းမ၊  
ပေါက်တော၊ အင်းစိန်။

သို့

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....

- ◆ လျှို့ဝှက်နက်နဲလှသော၊ မရှိမဖြစ်လိုအပ်သောငွေ၏ သဘောကိုသိစေရန်လက်ဆောင်ပေးပို့လိုက်ပါသည်။  
(ပညာဒါနသည်မြတ်၏။)
- ◆ လမ်းမှန်ကမ်းမှန်ငွေရှာနိုင်ပါစေ၊ သုံးစွဲတတ်ပါစေ... ထိန်းသိမ်းနိုင်ပါစေ၊
- ◆ ကျန်းမာချမ်းသာ ကိုယ်ခန္ဓာ ကောင်းစွာဆောင်ရွက်နိုင်ပါစေ...။

မှ  
ခင်မင်မှုများစွာဖြင့်

.....  
 .....  
 .....  
 .....



### ဆင်ခြင်နိုင်ရန်

- ❑ ချစ်စရာ၊ မုန်းစရာကောင်းသောငွေ၏ လျှို့ဝှက်ချက်များကို...  
သိရန်မြင်ရန်၊ ဆင်ခြင်နိုင်ရန် ဤစာအုပ်ငယ်က သင့်ကို တစ်ဖက်တစ်လမ်းမှ တက်ကျမ်းသဖွယ် ကူညီမှု ပေးပါလိမ့်မည်။



### လမ်းမှန်

- ❑ The eye strays not while under the guidance of reason.  
(Publius Syrus.)
- ❑ ဆင်ခြင်တုံတရားက ကြီးကိုင်လမ်းပြနေလျှင် မျက်စေ့အကြည့်လမ်းလွဲ မှားမည်မဟုတ်။  
(ပက်ဘလီယာနစ်ဆိုင်ရပ်စ်)



### အနုပညာ

ဤစာအုပ်ငယ်သည် ပညာရှာဖွေရေး၊ နေကြံ့သောကျောင်းသား၊ ကျောင်းသားများနှင့် အင်္ဂလိပ်စာလေ့လာသူများအတွက်လည်း အလင်းပြဖန်စီးအိမ်ကလေးဖြစ်နိုင်ပါသည်။

ငွေနှင့်စီးပွားရေးတို့ ပတ်သက်ဆက်စွယ်သောကမ္ဘာ့ပညာရှိများ၊ တွေးခေါ်ရှင်များ၏ အဆိုအမိန့်၊ စကားပုံများ၊ ဆိုရိုးများကို နှစ်ရှည်လများဖြည်းဖြည်းခြင်းစုဆောင်းပြုစုခဲ့သောစာရေးဆရာသုတေသီဘုန်းမြင့်သွေး၏ စေတနာကိုကျွန်ုပ်လေးစားမိပါသည်။

ကျွန်ုပ်စိတ်တွင် ဘုန်းမြင့်သွေးကိုအံ့ဩမိပါသည်ဟု အမှန်အတိုင်းသာဆိုပါရစေ။

(မြင့်သန်း)  
ပညာရေးဝန်ထမ်း  
မီးဖြူကုန်း  
လက်ပံတန်းမြို့နယ်၊ ပဲခူးတိုင်း



စကားဦး

[၁]

◆ ခြေမသိ၊ခေါင်းမသိ အလုပ်လုပ်သော်လည်း ရသောငွေကို  
မသုံးတတ်ချေ။

(ပလောင်စကားပုံ)

◆ လောကီလူသားအတွက် ငွေဆိုသည် မရှိမဖြစ်၊ ရှိမဖြစ်ရ  
ပါမည်။ ရှိမဖြစ်မည်မို့ ငွေရရေးအတွက်ပွေဂျာရေးဘက်မှာ မပြိုး  
ချင်ဘဲလည်းပြိုးပြရသည်။ မရုန်းချင်ဘဲလည်းရုန်းကြရသည်။  
မမှန်းချင်ဘဲလည်း မှန်းပြရတော့သည်။

ငွေရရေးအတွက် ပွေဂျာရေးဘက်မှာ မရေမရာအတွေးနှင့်  
လုပ်မိနေက အချိန်တွေဖြုန်းပြီး အကြိမ်ကြိမ်ရုံးတတ်ပြန်သည်။

'ဒေါင်းဒေါင်းဘင်္ဂလားအခေါ် မျက်နှာပွင့်ဆေး' ဟု စာရေးသူ  
ငယ်စဉ် ကလေးဘဝက မကြာမကြာကြားခဲ့ရ၏။ ကြားရဖန်  
များတော့စာရေးသူမှာသိချင်လာကာ ဘကြီးဖြစ်သူကို မေးရ  
တော့၏။ ငယ်စဉ်ကလေးအရွယ်ဖြစ်၍... ဒဂါးဆိုတာလည်း  
မသိ၊ ဘင်္ဂလားဆိုတာလည်းမသိခဲ့ပါချေ။ စာရေးသူဘကြီး  
(ဦးမောင်မောင်) ဘ၊ အိုင်စီအက်စ်၊ စေတနာရှင်ယောဂီ)က ရှင်းပြ  
တော့မှ ဒဂါးဆိုတာကြီးက ဘင်္ဂလားမှာသာအရေးကြီးသည်



မဟုတ်မှန်းသိလာခဲ့၏။ တစ်သက်တာမျက်နှာပွင့်ရေးအတွက်  
မပျက်မကွက်ဆက်လက်ရှာဖွေရတဲ့အလုပ်ကိစ္စကြီးပါလားဟု  
တွေးထင်မှတ်လာခဲ့ပါ တော့သည်။

ဘကြီးက ဒဂါး(ဒေါ်လာ)အကြောင်းရှင်းပြရင်းဖြင့် စိတ်  
ချောက်ချားဖွယ်ကောင်းလှစွာသော ငွေ၊ ချိုးလင်္ကာကိုရွတ်ဆိုပြ  
ပါသည်။ လင်္ကာရေးသူမှာအချုပ်တန်းဆရာပေဟုပြောပြပါသည်။

◆ ... .. ငွေစတဲ့ရှေ့ဆောင်

မို့ရှင်ဖြင့်လူ့တောင်မှာ ငွေတောင်မှမလေး။ မျိုးဇာတိစွယ်  
မှန်ပင်၊ ငွေစနံ ရှိဦးမှအေး။ ဘူးတောင်းနစ် စောင်ခြမ်းပေါ်၊  
ပုံဆိုသော်မဝေး၊ တစ်မီးဝင် တစ်မိဖွေးသော်မှ၊ ပေးနိုင်မှချစ်ကြည်၊  
ဆွေမျိုးကို မဆိုထားပါနှင့်၊ ငွေအေးသာဖြစ်ပါတော့သည်။

'ဗြဟ္မစိုရ်လေးမည်၊ မတည်ကြည်ကုန်ကင်းလို့၊ ငွေအရင်း  
မင်းမူသည်တာ၊ တင့်တယ်လှပါ။ လူရတက်၊ မျက်နှာငယ်၊  
စက္ကဝါကျယ်ဝန်းလို့လေး။'

ထိုစဉ်က စာရေးသူမှာ ဘကြီးဆိုပြသောလင်္ကာကို နား  
ထောင်ပြီး စိတ်နေမကောင်းဖြစ်မိသည်။ ထိုစဉ်က စတုတ္ထတန်း  
အောင်၍ အလယ်တန်းကျောင်းဆက်တက်ရန် ဘကြီးထံက  
ငွေစလေးသွားတောင်းချိန်။

[၂]

'ကောင်းသောငွေရှာမှုပြုရာမှာ နေ့တိုင်းလည်ရက်ရာစာ  
ဖြစ်တယ်။'



ကိုယ်နေ့စဉ်ရလာသောငွေဟာ စင်ကြယ်သောငွေလား၊  
မစင်ကြယ်သောငွေလား၊ ဤနှစ်သွယ်ကိုရွေးချယ်စိစစ်ပါ'

'စင်ကြယ်သောငွေရမှစိတ်ချမ်းသာကြည်လင်မယ်။ ဝင့်  
ခုက္ကကင်းမယ်။ မစင်ကြယ်သောငွေမှာ ယာယီစိတ်ချမ်းသာမှု  
ပေးနိုင်တယ်။ မစင်ကြယ်လျှင် အပါယ်ခွင်သွားမယ့်ငွေဖြစ်တယ်'

[၃]

- ဆရာတပည့်ကွဲသော ငွေသဘော။
- လင်မယားကွဲသော ငွေသဘော။
- အမြဲရှာနေရသော ငွေသဘော။
- အမြဲလိုနေတတ်သော ငွေသဘော။
- အမြဲသုံးနေရသော ငွေသဘော။
- အလွန်ရှာရခက်သော ငွေသဘော။
- အလွန်ထိန်းသိမ်းရခက်သော ငွေသဘော။
- အလွန်နက်ရှိုင်းသော ငွေသဘော။
- အလွန်လျှို့ဝှက်သော ငွေသဘော။
- အလွန်ဆန်းကြယ်နက်နဲသော ငွေသဘော။

[၄]

ငွေ၏သဘောကိုသိ၊ အကြောင်းကိုထိပါက တောမှာပဲ  
ရှာရှာ၊ ယောမှာပဲရှာရှာ၊ မသေးရှားမှာပဲရှာရှာ၊ ဂျပန်မှာပဲရှာရှာ။



ကြီး၏ကြီးအမွေပေးခဲ့သော လယ်ငါးစကထဲမှာပဲရှာရှာ၊ မရမရှိ၊  
ရပါလိမ့်မည်။ ရှာတတ်ရန်သာ အဓိကဖြစ်သည်။

[၅]

- ငွေကိုလူကလုပ်ပါသည်။
- ငွေတွင်းတူတတ်က ငွေထွက်ပါသည်။
- ချစ်စရာ၊ မုန်းစရာကောင်းသောငွေမှာ...
- သင်ချစ်လိုကချစ်၍ရပါမည်။ သင်ကငွေကိုချစ်က ငွေက  
လည်းသင့်ကိုချစ်မည်။
- သင်ကငွေကိုမုန်းက ငွေကလည်းသင့်ကိုမုန်းပါလိမ့်မည်။  
ငွေရှိမှ အမျိုးတော်လိမ့်မည်။
- သင်ကငွေကိုဝေလေလေလုပ်တတ်က ငွေကလည်း သင့်  
ကို ဝေလေလေ...ပြီးတော့ ငွေနှင့်သင်မှာဆိုင်းကြီးပတ်  
ပတ်ခွေဝေ။

❖ ငွေသဘောကို သိနိုင်ကြပါစေ။

သုတေသီ  
ဘုန်းမြင့်သွေး



# ချစ်ခင်ရင်းနှီးမှု

❖ Namo tassa bagavoto aruhato -  
 - Samma Sabudassa. -

❖ နမောတဿ၊ဘဂဝါ ဇံတာ၊အရဟတော-  
 - သဗ္ဗာသဗ္ဗုဒ္ဓဿ -

❖ If a man empties his purse into his head, no man can take it away from him. As investment in knowledge always pays the best interest.

(Benjamin Franklin.)

❖ ငွေကိုဦးခေါင်းထဲတွင် သွတ်သွင်းထားလိုက်လျှင် မည်သူကမျှ လုမယူနိုင်။ ပညာတွင်မြှုပ်သောငွေရင်းသည် ငွေတိုးအကောင်းဆုံးရသည်။

(ဘင်ဂမင်ဖရင်ကလင်)

\* \* \* \* \*

❖ If a rich man is proud of himself, he should not be praised until it is known how he employs it.

(Socrate.)

❖ လူချမ်းသာတစ်ဦး သွေးမြောက်နေပြီဆိုလျှင် သူ့ငွေကို ဘယ်လိုသုံးကြောင်းမသိရသေးသမျှ မချီးမွမ်းပါ။ လန့်န့်။

(ဆော့ခရစ္တို)



❖ A wise man should have money in his head, not in his heart. (Swift)

❖ အမြော်အမြင်ရှိသူတစ်ယောက်အဖို့ ငွေကြေးကိစ္စကို သူ့ဦးနှောက်ထဲတွင်ထားလျှင် ထားမည်ဖြစ်သော်လည်း သူ့အသည်းနှလုံးထဲတွင်ထားမည်မဟုတ်ချေ။ (ဆွတ်-စ်)

\*\*\*\*\*

❖ My riches consist not in the extent of my possessions, but in the fewness of my wants. (Joseph Brotherton.)

❖ ကျွန်ုပ်၏စည်းစိမ်ချမ်းသာမှာ ပိုင်ဆိုင်မှုများပြားသောကြောင့်မဟုတ်ပါ။ အလိုနည်းသောကြောင့်သာဖြစ်ပါသည်။ (ဂျိုးဇက်ဘရာသာတန်)

\*\*\*\*\*

❖ Riches are not end of life, but an instrument of life. (Beecher.)

❖ ချမ်းသာခြင်းသည် ဘဝ၏အဆုံးစွန်မဟုတ်။ သို့သော် ဘဝကရိယာတစ်ခုမျှသာဖြစ်၏။ (ဘီးချား)

\*\*\*\*\*



❖ Being on the tightrope is living, everything else is wating. (Karl Wallenda)

❖ ဖြောင့်ဖြောင့်မတ်မတ်မှန်မှန်ကန်ကန်အသက်မွေးဝမ်းကြောင်းမှုပြုလျှင် အခြားကိစ္စအရာအားလုံးသည်အသင့်စောင့်ကြိုနေလိမ့်မည်။ (ကားလ်ဝေါလင်ဒါ)

\*\*\*\*\*

❖ Respect is given to wealth, not to men. (Lebanese Proverb.)

❖ လူကိုလေးစားခြင်းမဟုတ်။ ငွေကိုလေးစားခြင်းဖြစ်သည်။ (လက်ဘနွန်စကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ The pleasures of the rich are bought with the tears of the poor. (Thomas Fuller.)

❖ ငွေကြေးရှင်တို့၏ပျော်ရွှင်မှုများသည် ဆင်းရဲသားများ၏မျက်ရည်နှင့်ဝယ်ယူခဲ့ရပေသည်။ (သောမတ်(စ်)ဖူးလား)

\*\*\*\*\*

❖ Without dependence and support nothing can exist.

❖ လောက၌အမှီကောင်း အကူအညီကောင်းမရရှိဘဲ မည်သည့်အရာမျှမပြီးစီးမထမြောက်ပေ။

\*\*\*\*\*



www.burmeseclassic.com



- ❖ Great desire obtains little.  
(Myamar Proverb.)
- ❖ အလိုကြီးက အရနည်းသည်။ (မြန်မာစကားပုံ)  
\* \* \* \* \*
- ❖ A butterfly is the second most beautiful thing with wings. The first is money.
- ❖ လိပ်ပြာသည်အတောင်ပေါက်သော ဒုတိယအလှဆုံးအရာဖြစ်သည်။ အတောင်ပေါက်သော ပထမ အလှဆုံးအရာမှာ ငွေပိုက်ဆံဖြစ်၏။  
\* \* \* \* \*
- ❖ Payment is advance is evil payment.  
(Spanish Proverb.)
- ❖ ငွေကိုကြိုတင်ထုတ်ပေးခြင်းသည် မကောင်းသည့်ပေးခြင်းဖြစ်သည်။ (စပိန်စကားပုံ)  
\* \* \* \* \*
- ❖ Make all you can, save all you can, give all you can.  
(J Wesley.)
- ❖ ရှာဖွေနိုင်သမျှရှာဖွေပါ။ စုဆောင်းနိုင်သမျှစုဆောင်းပါ။ ပေးကမ်းနိုင်သမျှပေးကမ်းပါ။ (ဂျေ-ဝက်စလေ)  
\* \* \* \* \*



- ❖ Never do anything concerning the rectitude of which you have a doubt.  
(Pliny.)
- ❖ ဖြောင့်မတ်မှန်ကန်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ သံသယဝင်လာလျှင် မည်သည့်အရာမျှမလုပ်သင့်ချေ။ (ပလီနီ)  
\* \* \* \* \*
- ❖ Everyman is rich or poor according to the proportion between his desires and his enjoyments.  
(Johnson.)
- ❖ လူတိုင်း၏ချမ်းသာမှု ဆင်းရဲမှုဆိုသည်မှာ လူတို့၏ တောင့်တမှုဆန္ဒများနှင့်သူတို့၏ပျော်ရွှင်ခံစားမှုအား အတိုင်းအတာအရသာလျှင်ဖြစ်ပေသည်။ (ဂျွန်ဆင်)  
\* \* \* \* \*
- ❖ Wisdom in the mind is better than money in the hand.
- ❖ ဦးနှောက်ထဲမှညာဏ်ပညာသည် လက်ထဲမှငွေထက်သာ၍ ကောင်း၏။  
\* \* \* \* \*
- ❖ Most people judge men only by success of fortune.  
(Rochefcaucald.)
- ❖ လူအများစုသည်အောင်မြင်မှုကို ငွေကြေးဖြင့်တိုင်းတာကြသည်။ (ရို. န်ဖော့. ကော့လ်)  
\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com

❖ He is richest who is content with the least, for content is the wealth of nature.

(Socrates.)

❖ ရသမျှစုင့်ရှောင်ရဲတင်းတိမ်နိုင်သူသာလျှင် အချမ်းသာဆုံးသောသူဖြစ်ပေသည်။ ရှောင်ရဲတင်းတိမ်နိုင်ခြင်းသည်သာလျှင် ချမ်းသာမှု၏ သဘာဝဖြစ်သောကြောင့်တည်း။

(ဆိုကရေးတီး)

\*\*\*\*\*

❖ All complain of their lack of money, none of their want of brains.

(Rumanian Proverb.)

❖ အားလုံးသည်ငွေမရှိသည့်အတွက် ညည်းတွားကြသည်။ အသိတရားလိုအပ်မှုအတွက်ကိုမူ ညည်းတွားသူမရှိ။

(ရူမေးနီးယားစကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ He that has not money in his purse must have money in his mouth. (Italian Proverb.)

❖ ပိုက်ဆံအိတ်ထဲတွင် ငွေမရှိသူသည် ပါးစပ်ထဲ၌ပိုက်ဆံရှိရမည်။ (အီတလီစကားပုံ)

\*\*\*\*\*



❖ If you would know the value of money, go and try to borrow some.

(Benjamin Franklin.)

❖ ငွေကြေး၏တန်ဖိုးကိုသိလိုလျှင် အနည်းငယ်ဖြစ်စေ သွား၍ရေးငှားကြည့်စမ်းပါ။

(ဘင်ဂျမင်ဖရင်ကလင်)

\*\*\*\*\*

❖ If your pocket gets empty, your faults will be many.

(Libyar Proverb.)

❖ အကယ်၍သင်၏အိတ်ထောင်အတွင်း တာမှမရှိသည့် အခါ၌ သင့်တွင်အပြစ်များစွာရှိနေလိမ့်မည်။

(လစ်ဗျားစကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ Who wants all loses all. (Italian Proverb.)

❖ အားလုံးကိုအလိုရှိသူသည် အားလုံးကိုဆုံးရှုံးသည်။ (အီတလီစကားပုံ)

\*\*\*\*\*



www.burmeseclassic.com

- ❖ Money begets money. (*Italian Proverb.*)
- ❖ ငွေသည်ငွေကိုရသည်။ (အီတလီစကားပုံ)
- \* \* \* \* \*
- ❖ The better the day, the better the deed.
- ❖ ကောင်းသောအမှုပြုလုပ်ရာမှာ နေ့တိုင်းရက်ရာအဖြစ် သည်။
- \* \* \* \* \*
- ❖ Money is a good servant but a had master. (*Bacon.*)
- ❖ ငွေသည် အစေခံကောင်းတစ်ဦးဖြစ်၍ ဆရာကောင်း တစ်ဦးမဟုတ်ပေ။ (ဘောကွန်)
- \* \* \* \* \*
- ❖ Wealth is like a childs rattle, which pleases for a moment, and enjoyed no more. (*Robert Burton.*)
- ❖ မနုဉ္ဇူအိုသည် ကလေးကစားသော ပလုတ်တုတ်လေး လိုပဲ။ ခေတ္တခဏသာ သာယာမှုပေးနိုင်သည်။ နောက်တော့ ပျော်စရာမကောင်းတော့ပါဘူး။ (ရောဘတ်ဘာတန်)

\* \* \* \* \*

- ❖ Ability is a poor man's wealth. (*Mathew Wren.*)
- ❖ ဆင်းရဲသူတစ်ယောက်ပိုင်ဆိုင်သည့် ဓနသည် အရည် အချင်းပင်ဖြစ်သည်။ (မတ်သွေးဝါရန်)
- \* \* \* \* \*
- ❖ Riches are gotten with pain, kept with care, and lost with grief. (*L.Estrange.*)
- ❖ ဓနဥစ္စာများကို လုံ့လစိုက်ထုတ်မှုဖြင့် ရှာဖွေခဲ့ရ၍ သတိ ဝီရိယဖြင့်သိမ်းဆည်းထားရသည်။ သို့ရာတွင် ပျောက်ကွယ် ဆုံးရှုံးပြန်လျှင်လည်း ကြေကွဲဝမ်းနည်းရသည်။ (အယ်အက်စ်ရိုမ်းချ)
- \* \* \* \* \*
- ❖ When money speaks the truth is silent. (*Russian Proverb.*)
- ❖ ငွေကြေးစကားပြောသောအခါ သစ္စာတရားသည် ဆိတ် ဆိတ်နေ၏။ (ရုရှားစကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ It is our own vanity that makes the vanity of others intolerable to us. (Roche-focauld.)

❖ အခြားသူများ၏ ဝါကြွားမှုများကို မခံရပ်နိုင်ဖြစ်ရခြင်းမှာ ကျွန်ုပ်တို့ကိုယ်တိုင်ဝါကြွားလိုမှုကြောင့်ပင်တည်း။  
(ရို.ရှ်ဖော့ကော့လ်)

\* \* \* \* \*

❖ Don't strike a man when he is down. (Russian Proverb.)

❖ လူ တစ်ယောက် နိမ့်နေတုန်း မပိရ။  
(ရုရှားစကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Poverty has no relations. (Italian Proverb.)

❖ ဆင်းရဲခြင်းတွင် ဆွေမျိုးများ မရှိ။  
(အီတလီစကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ No man is perfect.

❖ ပကတိပြည့်စုံကောင်းမွန်သော လူ တစ်ဦး တစ်ယောက်မှ မရှိပေ။

\* \* \* \* \*



❖ Money is the life blood of the nation. (Swift)

❖ ဆွေကြေးဥစ္စာသည် တိုင်းပြည်၏ အသက်သွေးကြောပင်။  
(ဆွတ်-စ်)

\* \* \* \* \*

❖ It is a great shame to a man to have a poor heart and a rich purse.

❖ ငွေချမ်းသာပြီး စိတ်ထားညံ့ဖျင်းသောသူသည် အလွန်ရှက်ဖွယ်ရာကောင်း၏။

\* \* \* \* \*

❖ He who loses money, loses much; he who loses a friend, lose more, but he who loses sprits, loses all. (Spanish Proverb.)

❖ ငွေဆုံးရှုံးသူသည် များစွာဆုံးရှုံးသည်။ မိတ်ဆွေတစ်ဦး ဆုံးရှုံးသူသည် ပို၍ဆုံးရှုံးသည်။ မိတ်ဓာတ်ဆုံးရှုံးသူသည် အရာရာကို ဆုံးရှုံးသည်။  
(စပိန်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Health without pence is half sick ness. (Italian Proverb.)

❖ ငွေမရှိဘဲ ကျန်းမာရေးကောင်းခြင်းသည် တစ်ဝက်မျှသာ ဖြစ်ခြင်းဖြစ်သည်။  
(အီတလီစကားပုံ)



www.burmeseclassic.com

❖ All love has something of blindness in it, but the love of money especially. (South)

❖ ချစ်ခင်မြတ်နိုးမှုဟူသောကြောင့် အနည်းနှင့်အများဆိုသလို အကန်းသဖွယ်သာလျှင်ဖြစ်၏။ သို့ရာတွင်ငွေကြေးကိုခင်တွယ်လျှင်ကား အဆိုးဝါးဆုံးပင်။ (ဆော့ဒယ်)

\* \* \* \* \*

❖ Vanity is the fruit of ignorance. (Ross.)

❖ ကြွားဝါခြင်းကား အသိဉာဏ်နည်းပါးခြင်း၏ အသီးအပွင့်ပင်တည်း။ (ရှော့စ)

\* \* \* \* \*

❖ He who will not economize will have to agonize.

❖ မဆင်မခြင်သုံးစွဲသူသည် ကြီးစွာပူဆွေးရလိမ့်မည်။

\* \* \* \* \*

❖ Money does not come from Heaven. It has to be earned here on earth.

❖ ပိုက်ဆံသည် နိဗ္ဗာန်ပေါ်မှကျလာသည်မဟုတ်။ ကမ္ဘာမြေပေါ်တွင်အလုပ်လုပ်ပြီးမှ ရယူရသည်။

\* \* \* \* \*



❖ Alms giving never lightens the purse. (Spanish Proverb.)

❖ အလှူပေးခြင်းသည် သင်၏ပိုက်ဆံအိတ်ကို ဘယ်သောအခါမှပေါ့သွားခြင်း(လျှော့သွားခြင်း)မဖြစ်စေပါ။ (စပိန်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Getting into debt is getting into a tanglesome net. (Franklin.)

❖ ကြွေးတင်ခံခြင်းကား ရှုပ်ထွေးပွေလိမ်သောပိုက်ကွန်ထဲသို့ တိုးဝင်ခြင်းဖြစ်၏။ (ဖရန်ကလင်)

\* \* \* \* \*

❖ Better die ten years earlier than live those years in poverty. (Chinese Prov. rb.)

❖ ဆင်းဆင်းရဲရဲနေရခြင်းထက် ဆယ်နှစ်စောသေရခြင်းက ပို၍ပင်ကောင်းသေးသည်။ (တရုတ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*



❖ The poor think will be happy when they become rich. The rich think they will be happy when are rid of ulcers. (Anthonyde Mello.)

❖ ဆင်းရဲသူတွေက ချမ်းသာကြွယ်ဝလာရင်ပျော်မယ်ဟု ထင်ကြသည်။ ချမ်းသာကြွယ်ဝသူတွေသည် ရောဂါဝေဒနာကင်းရှင်းရင် ပျော်ရွှင်ကြမည်ဟု ထင်ကြသည်။ (အင်သိုနီဒီမဲလိုး)

\*\*\*\*\*

- ❖ The first wealth is health.
- ❖ ပထမဦးဆုံးချမ်းသာခြင်းသည် ကျန်းမာခြင်းဖြစ်သည်။
- ❖ Time is money.
- ❖ အချိန်သည်ငွေ။

\*\*\*\*\*

❖ Great is he enjoys his earthen ware as if were plate, and not less great is the man to whom all his plate is no more than earthen ware.

(Robert Leighton, Scot archbishop.)

❖ မိမိ၏မြေခွက်ကို ရွှေခွက်နယ်သဘောထားနိုင်သူသည် ကား ပုဂ္ဂိုလ်မွန်တည်း။ မိမိ၏ရွှေခွက်ကို မြေခွက်ထက်မထူးဘူးဟုသဘောထားနိုင်သူသည်လည်း ပုဂ္ဂိုလ်မွန်ပင်ဖြစ်သတည်း။ (ရောဘတ်လီတန်၊စေ.ဘုခရစ်ယာန်ဂိုဏ်းအုပ်)

❖ All that glitters is not gold.  
❖ အရောင်ပြောင်တိုင်း ရွှေမဟုတ်။  
\*\*\*\*\*

❖ Without money all things are vain. (Latin Proverb.)

❖ ငွေမရှိသောအခါ အရာအားလုံးသည် အချည်းနီး။ (လက်တင်စကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ When I had money everyone called me brother. (Polish Proverb.)

❖ ကျွန်ုပ်တွင်ငွေရှိသောအခါ လူတိုင်းကကျွန်ုပ်အား အစ်ကိုဟုခေါ်သည်။ (ပိုလန်စကားပုံ)

\*\*\*\*\*

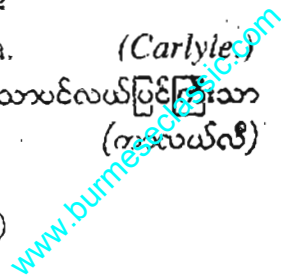
❖ Money controls the battle and not the things. (Portogus Proverb.)

❖ ငွေသည်အရာရာကို တိုင်းတာသည့်အရာဖြစ်သည်။ (ပေါ်တူဂီစကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ Debt is a bottomless sea. (Carlyle.)

❖ ကြွေးတင်ခြင်းကား ကမ်းမရှိသောပင်လယ်ပြင်ကြီးသာတည်း။ (ကားလယ်လီ)



❖ Our greatest glory is not in never falling, but in rising every time we fall.

(Confucius; Chinese moral teacher.)

❖ ဘယ်တော့မှမကျခြင်းသည် ဂုဏ်မဟုတ်။ ကျတိုင်းပြန် တက်နိုင်ခြင်းသည်သာလျှင်ဂုဏ်ဖြစ်သည်။

(ကွန်ဖြူးရှပ်စ်၊ တရုတ်နိတိဆရာကြီး)

\*\*\*\*\*

❖ Better not to have than not to know.

(English Proverb.)

❖ ဥစ္စာပစ္စည်းမရှိခြင်းထက် သိနားလည်မှုမရှိခြင်းက သာ၍ ခက်၏။ (မရှိတာထက် မသိတာခက်။)

(အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ If you lend you either lose the money or gain an enemy.

(Albanian Proverb.)

❖ အကယ်၍သင်သည် ငွေချေးငှားခဲ့သော် ငွေဆုံးရှုံးလျှင် ဆုံးရှုံးမည် (သို့မဟုတ်) ရန်သူတစ်ယောက်ရလိမ့်မည်။

(အယ်လ်ဘေးနီးယားစကားပုံ)

\*\*\*\*\*



❖ Money brings money. (Spanish Proverb.)  
❖ ငွေသည်ငွေဖြစ်သည်။ (စပိန်စကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ In this world, it is not what we take up, but what we give up, that makes us rich.

(Beecher.)

❖ ဤလောကကြီးတွင် ကျွန်ုပ်တို့သည်ရယူနေခြင်းမဟုတ်။ ပေးဆပ်နေရခြင်းသာဖြစ်၏။ ထိုသည်လျှင်ကျွန်ုပ်တို့အား ချမ်းသာမှုကိုပေးပါသည်။ (ဘီးချား)

\*\*\*\*\*

❖ Giving is the business of the rich.  
❖ ပေးကမ်းခြင်းသည် ချမ်းသာသူတို့၏လုပ်ငန်းပင်ဖြစ် သည်။

\*\*\*\*\*

❖ It is in giving that we receive.  
❖ ပေးသည်က အကြောင်း၊ ရသည်က အကျိုး။

\*\*\*\*\*



❖ If you can buy a man's friendship, it not worth it.

❖ လူတစ်ဦးတစ်ယောက်၏ ခင်မင်မှုကို သွယ်ဖြင့်ဝယ်၍ရလျှင် ထိုခင်မင်မှုမှာ တန်ဖိုးမရှိပါ။

\* \* \* \* \*

❖ A gift with a kind face is a double grace.

❖ ကြင်နာသောမျက်နှာနှင့် ပေးကမ်းခြင်းသည် နှစ်ခါပြန် ပေးကမ်းသည့်သဖွယ်ဖြစ်သည်။

\* \* \* \* \*

❖ Better buy than borrow.

❖ ဈေးငှားခြင်းထက်ဝယ်ယူခြင်းကပို၍ကောင်းသည်။  
(စကော့စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Borrowing is not much better than begging.  
(Lessing.)

❖ ဈေးငှားသူသည် တောင်းရမ်းခြင်းနှင့်ဘာမျှမခြားချေ။  
(လက်ဆင်း)

\* \* \* \* \*



❖ May we always have a clean shirt, a clean conscience and a bad in the pocket.

(Irish Proverb.)

❖ သန့်ရှင်းသောရှင်အင်္ကျီတစ်ထည်သည် စင်ကြယ်သော သိမ်တံနှင့်အိတ်ကပ်ထဲရှိတစ်သျှိုလင်တို့ကို ကျွန်ုပ်တို့ပိုင်ဆိုင် လိုသည်။  
(အိုင်းရစ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Better be alone than in all company.

❖ မကောင်းသူများကြား၌ရောက်နေခြင်းထက် တစ်ဦးတည်း ဖြစ်နေခြင်းက ပိုကောင်းသည်။  
(စကော့စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ God help the poor, the rich can help themselves.  
(Scottish Proverb.)

❖ ဘုရားသခင်သည် ဆင်းရဲသူများကို ကူညီသည်။  
ချမ်းသာသူများသည် ၎င်းတို့ကိုယ်၎င်းတို့ ကယ်တင်နိုင်သည်။  
(စကော့စကားပုံ)

\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com



❖ If a rich man is proud of his wealth, he should not be praised until it is known how he employ it. (Socrates.)

❖ အကယ်၍ ချမ်းသာသူတစ်ယောက်သည် သူ၏ ချမ်းသာကြွယ်ဝမှုကို ဝင့်ကြွားနေပါမူ သူမည်ကဲ့သို့ ချမ်းသာကြွယ်ဝလာသည်ကို မသိရသေးမီ ချီးမွမ်းခြင်းမပြုအပ်ပေ။ (ဆိုကရေးတီး)

\*\*\*\*\*

❖ Vanity is the quicksand of reason. (George Sand.)

❖ ကြွားဝါခြင်းသည် ဆင်ခြင်မှုတရားနဲ့နဲ့ခြင်းပင်။ (ဂျော့ဆင်း)

\*\*\*\*\*

❖ Contentment is happiness. (Korem Proverb.)

❖ ရောင့်ရဲခြင်းသည် ပျော်ရွှင်ချမ်းမြေ့ခြင်းဖြစ်သည်။ (ကိုရီးယားစကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ You can build a road if you have the time and money.

❖ အချိန်နှင့်ငွေရှိလျှင် လမ်းဖောက်၍ရနိုင်သည်။ \* \* \* \* \*

❖ Men make money and women save it. (Italian Proverb.)

❖ ယောက်ျားများသည် ငွေကိုရှာကြ၍ မိန်းမများသည် ငွေကိုစုကြသည်။ (အီတလီစကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ The borrower is the servant to the lender. (Proverb.)

❖ ချေးငှားသူသည် ချေးသူထံကျန်ခံခြင်းသာဖြစ်၏။ (စကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ Purchase not friends by gifts; when thou cease to give, such will cease to love. (Thomas Fuller.)

❖ ပေးကမ်းစွန့်ကြဲခြင်းဖြင့် မိတ်ဆွေမယူလေနှင့်။ စွန့်ကြဲမှု ရပ်ဆိုင်းသည့်အခါ သင့်အပေါ် ချစ်ခင်မှုလည်း ကုန်ခန်းသွားလိမ့်မည်။ (သောမတ်စ်ဖူလာ)

\*\*\*\*\*

- ❖ Better give have to give.
- ❖ ပေးရခြင်းထက် ပေးကမ်းခြင်းကသာ၍ကောင်း၏။  
\* \* \* \* \*
- ❖ The secret of success in life is service.
- ❖ ဘဝ၏ အောင်မြင်မှုလျှို့ဝှက်ချက်မှာ အများအကျိုးဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်သည်။  
\* \* \* \* \*
- ❖ Without health life is not life.  
(Rabelais.)
- ❖ ကျန်းမာခြင်းမရှိသောဘဝသည် ဘဝမမည်ပါ။  
(ရဗဲလေး)
- \* \* \* \* \*
- ❖ To be forewarned is to be forewarned.
- ❖ ကြိုတင်သတိပေးခြင်းသည် ကြိုတင်ပြင်ဆင်မှုဖြစ်ပေသည်။  
\* \* \* \* \*
- ❖ Life is not measured by the time live.
- ❖ သင်အသက်ရှင်နေသ၍ ဘယ်လိုနေထိုင်ရမည်ကို အမြဲလေ့လာဆည်းပူးနေပါ။

\* \* \* \* \*



- ❖ Take away from mankind their vanity and their ambition, and there would be but few claiming to be heroes or patriots.  
(Seneca.)
- ❖ လူ့လောကကြီးထဲမှ ဝါကြွားမှုနှင့်ထင်ပေါ်လိုသောဆန္ဒများကို ဖယ်ရှားပစ်လိုက်စမ်းပါ။ မိမိကိုယ်ကို အာဇာနည်ကြီးများ သို့မဟုတ် မျိုးချစ်ပုဂ္ဂိုလ်ကြီးများဟု ကြွေးကြော်နေသူများနည်းပါးသွားပါလိမ့်မည်။  
(ဆီနီကာ)
- \* \* \* \* \*
- ❖ Money is what life is all about - getting is - loosing it - needing it - loving it and dying for it.
- ❖ ငွေဆိုသည်က လူတို့၏ဘဝကိုသရုပ်သကန်ဖော်ထုတ်ပေးနေသောအရာတစ်ခုပါ။ ရလိုက်၊ဆုံးရှုံးလိုက်၊လိုအပ်လိုက်၊ မြတ် နိုးလိုက်၊ အသက်ပေးလိုက်နှင့်ပဲသံသရာလည်နေကြသည်။

\* \* \* \* \*



- ❖ When wealth is lost, nothing is lost;  
When health is lost, something is lost;  
When character is lost, all is lost.

(Anonymus)

- ❖ ပစ္စည်းဥစ္စာဆုံးရှုံးလျှင် မည်သည့်အရာမျှမဆုံးရှုံးပေ။  
ကျန်းမာရေးဆုံးရှုံးလျှင် အချို့အဝက်သာဆုံးရှုံးပေသည်။  
အကျင့်စာရိတ္တဆုံးရှုံးလျှင်ကား အားလုံးဆုံးရှုံးခြင်းပင်  
တည်း။

\* \* \* \* \*

- ❖ A man's wealth is his enemy.

- ❖ ချမ်းသာလေ လောဘာပွားလေ။

\* \* \* \* \*

- ❖ Grasp all, lose all.

- ❖ အားလုံးလိုချင်လျှင် အားလုံးဆုံးရှုံးတတ်၏။

\* \* \* \* \*

- ❖ I'll got, ill spent.

- ❖ မကောင်းသောနည်းနှင့်ရသည့်ဥစ္စာများသည် မကောင်း  
သောနည်းနှင့်ပင်ကုန်တတ်သည်။

\* \* \* \* \*



- ❖ Prevention is better than cure.
- ❖ ကြိုတင်ကာကွယ်ခြင်းသည် ဖြစ်ပြီးမှကုသရခြင်းထက်  
ပိုကောင်းသည်။

\* \* \* \* \*

- ❖ It is better to do well than to play well.

(Italian Proverb.)

- ❖ ကောင်းစွာပေးခြင်းထက် ကောင်းစွာလုပ်ခြင်းက ပို၍  
ကောင်းသည်။

(အိတလီစကားပုံ)

\* \* \* \* \*

- ❖ Opportunities multiply as they are seized.

(Suntzu.)

- ❖ အခွင့်အရေးဆိုသည် ရယူကိုင်တွယ်သောအနေအထား  
ပေါ်မူတည်ပြီး ပွားများလာတတ်သည်။

(စန်းရှု)

\* \* \* \* \*

- ❖ Money cannot buy happiness, but it can help  
you to be unhappy in confort.

- ❖ ငွေဖြင့်ပျော်ရွှင်မှုကိုဝယ်ယူ၍ မရနိုင်သော်လည်း ငွေသည်  
သက်သောင့်သက်သာ မပျော်ရွှင်အောင်ကူညီနိုင်ပါ သည်။

\* \* \* \* \*



❖ Good deeds you do now are the treasure of the future. (Phillippine Proverb.)

❖ သင်ယခုပြုလုပ်သည့် ကောင်းမွန်သောလုပ်ရပ်များသည် အနာဂတ်၏ ရတနာပင်ဖြစ်သည်။ (ဖိလစ်ပိုင်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ In financial matters on decsion is often better than a hasty decision. (Willian Feather.)

❖ ငွေရေးကြေးရေးကိစ္စများ၌ တစ်ခါတစ်ရံတွင်အလျင်စလို ဆုံးဖြတ်သည့်ဆုံးဖြတ်ချက်လောက် မည်သည့်ဆုံးဖြတ်ချက်မှ မကောင်းပေ။

\* \* \* \* \*

❖ Embarrassment and compassion may scare your, beware of losing your life.

❖ အားနာတတ်ခြင်းနှင့်ငဲ့ကွက်တတ်ခြင်းသည်ကြောက်ရွံ့ခြင်းတစ်မျိုးပင်ဖြစ်၍ မိမိဘဝဆုံးရှုံးပျက်စီးတတ်သည်ကို သတိပြုပါ။

\* \* \* \* \*

❖ Poverty wants some things, luxury as pires to all things. (Abrahan Cowley)

❖ ဆင်းရဲသည့်အခါတွင် တောင့်တမှုအနည်းငယ်သာရှိပြီး ချမ်းသာပြည့်စုံလာသည့်အခါတွင် အရာရာကိုလိုလားတောင့်တလေသည်။



❖ Wear threadbare clothes and patched shoes, if necessary, but do not pinch or economize on books. (Dr. -o-s Mardan)

❖ လိုအပ်လျှင်ဟောင်းနွမ်းသောအဝတ်အစားကိုဝတ်ပါ။ စုတ်ပြီနေသောပုံနှိပ်စာကိုစားပါ။ သို့သော် စာအုပ်ဝယ်ရန်အတွက်မူ ငွေကိုမနုမြောပါနှင့်။ (ဒေါက်တာမာဒင်)

\* \* \* \* \*

❖ Needs can be met; greed never.  
❖ လိုအပ်မှုကိုဖြေရှင်း၍ရသော်လည်း လောဘကိုမည်သည့်အခါမျှ ဖြေရှင်း၍မရပါ။

\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com

ဗဟုသုတသည် ငွေ

❑ Knowledge is silver among the poor, gold among the nobles, and a jewel among princes.

*(Italian Proverb.)*

❑ ဗဟုသုတသည် ဆင်းရဲသူများ၏အကြား၌ (ငွေ) ဖြစ်၍ ရာထူးရှိသူများကြား၌ (ရွှေ) ဖြစ်ကာ မင်းသားများ၏ အကြား၌ (ကျောက်သံပတ္တမြား) ဖြစ်သည်။

(အိတလီစကားပုံ)



❖ The best friends are in the purse.  
(German Proverb.)

❖ အကောင်းဆုံးမိတ်ဆွေသူငယ်ချင်းများသည် ပိုက်ဆံအိတ်အတွင်း၌ရှိသည်။  
(ဂျာမန်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Love does much, money does all.  
(French Proverb.)

❖ ချစ်ခြင်းမေတ္တာသည် အရာတော်တော်များများကိုပြီးစီးစေနိုင်သည်။ ငွေသည် အရာရာကိုပြီးစီးစေသည်။  
(ပြင်သစ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Eat to please thyself, but dress to please others.  
(Bejamin Franklim.)

❖ သင်စိတ်ချမ်းသာစေရန်စားပါ။ အခြားသူများစိတ်ချမ်းသာစေရန်ဝတ်ပါ။  
(ဘင်ဂျမင်ဖရက်ကလင်)

\* \* \* \* \*

❖ A golden key opens every door.

❖ ရွှေသော့တစ်ချောင်းသည် တံခါးတိုင်းကိုဖွင့်စေသည်။  
(golden key = ရွှေသော့ = ငွေကြေး)

\* \* \* \* \*



❖ Money in the purse drives away melancholy.

❖ အိတ်အတွင်းမှငွေသည် စိတ်အားငယ်ခြင်းနှင့်စိတ်ဓာတ်ကျခြင်းကို အေးသို့မောင်းနှင်လိုက်သည်။

\* \* \* \* \*

❖ Money controls the battle and not the strong arm.  
(Portogues Proverb.)

❖ စစ်ပွဲကိုထိန်းချုပ်ထားသည်မှာ လက်နက်မဟုတ်။ ငွေသာဖြစ်သည်။  
(ပေါ်တူဂီစကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Speak little, speak the truth; spend little, pay cash.  
(German Proverb.)

❖ နည်းနည်းပြောပါ။ အမှန်တရားကိုပြောပါ။ ငွေကိုလက်ငင်းပေးပါ။  
(ဂျာမန်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Strong reasons make strong actions.  
(Shakespeare)

❖ ခိုင်မာကြီးမားသည့်အကြောင်းတရားများသည် ကြီးမားသည့်လုပ်ဆောင်မှုကြီးများကိုဖြစ်ပေါ်စေသည်။  
(ရှိတ်စပီးယား)

\* \* \* \* \*



❖ Shallow men believe in luck. Strong men believe in cause and effect.

(Ralph Waldo Emerson)

❖ စိတ်ထားမခိုင်မာ မတည်ကြည်သူများသည် ကံကြမ္မာကို ယုံကြည်၍ စိတ်ထားခိုင်မာတည်ကြည်သူများသည် အကျိုးနှင့် အကြောင်းကိုယုံကြည်သည်။ (အိမာဆင်)

\* \* \* \* \*

❖ A companion on the way is better than money in the purse. (French Proverb.)

❖ လမ်းခရီး၌အဖော်သည် အိတ်ထဲမှပိုက်ဆံထက်ပို၍ ကောင်းသည်။ (ပြင်သစ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Nothing more eloquent than ready money. (French Proverb.)

❖ အသင့်ရှိနေသည့်ငွေလောက် ဘာမှအာဝဇွန်းမရွှင်။ (ပြင်သစ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Women lie about their age; men lie about their income. (William Feather.)

❖ အမျိုးသမီးများသည် သူမတို့၏ အသက်များကိုလိမ်ပြော၍ အမျိုးသားများသည်သူတို့၏ ဝင်ငွေများကိုလိမ်ပြောကြသည်။



❖ Death and taxes are inevitable. (Thomas C. Huliburton.)

❖ သေခြင်းနှင့် အမြတ်ခွန်တို့ ကိုလွှဲ ရှောင်၍မရချေ။ \* \* \* \* \*

❖ In for a penny, in for a pound. ❖ တစ်ပဲနီနှင့်ဝင်၊ တစ်ပေါင်နှင့်ဝင်။ \* \* \* \* \*

❖ If you would know how much a ducat is worth seek to borrow me. (Portogues Proverb.)

❖ တစ်ဒူးကက်၏ တန်ဖိုးကို သင်သိချင်ပါက ချေးကြည့်ပါ။ (ဒူးကတ်၊ ပေါ်တူဂီသုံးငွေ)

(ပေါ်တူဂီစကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ To know the price of money one must be compelled to borrow some. (French Proverb.)

❖ ငွေ၏ တန်ဖိုးကို သိရန်အတွက် ငွေကိုချေးငှားခိုင်းသင့်သည်။ (ပြင်သစ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com

❖ Our glory consists not in falling down but in ever getting up every time we fell down.

❖ ကျွန်ုပ်တို့ရဲ့ ဂုဏ်သိက္ခာဆိုတာ ဘယ်တော့မှ လဲမကျဘူး ဆိုသောအချက်မဟုတ်ပါဘူး။ လဲကျတိုင်း လဲကျတိုင်းမှာ အမြဲတမ်းပြန်ထနိုင်တယ်ဆိုသောအချက်သာဖြစ်ပါသည်။

\* \* \* \* \*

❖ He who loves his wealth better than his friends does not deserve to be loved by anyone.

❖ ပစ္စည်းဥစ္စာကိုမိတ်ဆွေထက်ပို၍ချစ်ခင်သောသူအား မည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်ကမျှ သူ့အားမချစ်ခင်အပ်ပေ။

\* \* \* \* \*

❖ Women, money and wine have their pleasure and their poison. (French Proverb.)

❖ မိန်းမများ၊ ငွေနှင့်ပိုင်အရက်တို့တွင် ၎င်းတို့၏ သာယာမှုများနှင့်အဆိပ်များရှိသည်။ (ပြင်သစ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Money rules the world. (Dutch Proverb.)

❖ ငွေသည်ကမ္ဘာကြီးကိုလွှမ်းမိုးထားသည်။ (ဒတ်ချ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*



❖ He that goes a borrowing, goes a sorrowing. (English Proverb.)

❖ ချေးငှားသူသည် ဝမ်းနည်းရလိမ့်မည်။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ He who like borrowing dislikes paying. (English Proverb.)

❖ ချေးငှားခြင်းကို နှစ်သက်သူသည် ပေးကမ်းခြင်းကို မနှစ်သက်။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Findig is keeping. (English Proverb.)

❖ ရှာတွေ့ခြင်းက ရယူပိုင်ဆိုင်နိုင်ခြင်းပင်ဖြစ်သည်။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Money breeds money. (English Proverb.)

❖ ငွေသည် ငွေကိုခင်၏။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Put your hand quickly to your hat and slowly to your purse. (Danish Proverb.)

❖ သင်၏လက်ကို ဦးထုပ်ပေါ်သို့ လျှင်မြန်စွာတင်ပြီး ပိုက်ဆံအိတ်ဆီသို့ ဖြည်းညှင်းစွာတင်ပါ။ (ဒိန်းမတ်စကားပုံ)





- ❖ A drunkard's purse is a bottle.  
(English Proverb.)
- ❖ အရက်သမားတစ်ဦး၏ပိုက်ဆံအိတ်သည် ပုလင်းတစ်လုံး ဖြစ်သည်။  
(အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

- ❖ Without labour nothing prospers.  
(Sophocles)
- ❖ အလုပ်မလုပ်ဘဲနှင့်ဥစ္စာစီးပွားမဖြစ်ထွန်းနိုင်။  
(ဆိုဖိုကလဲ)

\* \* \* \* \*

- ❖ A proud man is always hard to be pleased, because he hath too great expectations from others.  
(Richard Baxter)
- ❖ မာနကြီးသူတစ်ယောက်သည် အမြဲတမ်းစိတ်တိုင်းကျမှု မရှိပေ။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော်သူသည် အခြားသူများထံမှ လိုချင်မှုများရှိနေသောကြောင့်ဖြစ်သည်။  
(ရစ်ချတ်ဗက်ဆာ့က်ရှတာ)

\* \* \* \* \*

- ❖ Little wealth, little care.
- ❖ နည်းနည်းချမ်းသာလျှင် နည်းနည်းသတိထားရ၏။

\* \* \* \* \*



- ❖ Better suffer for truth than prosper by falshood.  
(Danish Proverb.)
- ❖ လိမ်ညာမှုဖြင့်ကြီးပွားခြင်းထက် အမှန်တရားအတွက် ခံစားရခြင်းက ပို၍ကောင်းသည်။  
(ဒိန်းမတ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

- ❖ When you go to buy use your eyes, not your ears.  
(Czech Proverb.)
- ❖ သင်သည်ဝယ်ယူရန်သွားသောအခါ သင်၏ နားများကို အသုံးမပြုဘဲ သင်၏ မျက်စိများကိုသာအသုံးပြုပါ။  
(ချက်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

- ❖ Dilligence is a great teacher.  
(Arabian Proverb.)
- ❖ ဝီရိယရှိခြင်းသည် ဆရာကောင်းတစ်ဦးဖြစ်သည်။  
(အာရေဗျစကားပုံ)

\* \* \* \* \*

- ❖ A fool and his money are soon departed.  
(English Proverb.)
- ❖ လူပိုက်နှင့်ငွေ အတူမနေ။  
(အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com

❖ To think evil is very much the same as doing it. (Aristophanes.)

❖ မကောင်းမှုကိုတွေးတောစဉ်းစားနေခြင်းသည် မကောင်းမှုအကုသိုလ်ကိုပြုလုပ်ကျူးလွန်သည်နှင့်အတူတူဖြစ်သည်။ (အရှေ့တိုဟာနီးစ်)

\*\*\*\*\*

❖ If a little cash does not go out, much cash will not come in. (Chinese Proverb.)

❖ ငွေအနည်းငယ်မထွက်သွားလျှင် ငွေများစွာဝင်လာမည်မဟုတ်။ (တရုတ်စကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ Every man has a goose that lays golden eggs, if he knew it. (American Proverb.)

❖ လူတိုင်းတွင် ရှည် ဥသော ငန်းတစ်ကောင်ရှိသည်။ အကယ်၍ ထိုအချက်ကို သူသိခဲ့ရင်ဖြင့်။ (အမေရိကန်စကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ I'll got, ill spent. (English Proverb.)

❖ လွယ်လွယ်ရ လွယ်လွယ်ကုန်။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\*\*\*\*\*



❖ He who will not economize will have to agonize. (Confucius.)

❖ မဆင်မခြင်သုံးစွဲသောသူသည် ကြီးစွာပူဆွေးရလိမ့်မည်။ (ကွန်ဖြူးရှပ်စ်)

\*\*\*\*\*

❖ A heavy purse makes a light heart. (English Proverb.)

❖ လေးလံနေသည့် ပိုက်ဆံအိတ်တစ်လုံးသည် စိတ်နှလုံးကို ပေါ့ပါးစေသည်။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ An empty bag will not stand upright. (English Proverb.)

❖ ဘာမျှမရှိသည့်အိတ်သည် မတ်ထောင်မနေ။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\*\*\*\*\*

❖ Appearances are deceptive. (Aesop)

❖ ဗဟိဒ္ဓပြင်ပအသွင်အပြင်များသည် လှည့်ဖျားမှုများသာ ဖြစ်သည်။ (အိစ္ဆတ်)

\*\*\*\*\*



www.burmeseclassic.com

- ❖ The first wealth is health. (Emerson.)
- ❖ ပထမဥစ္စာနေဆိုသည် ကျန်းမာခြင်းပါ။ (အိဗာဆင်)
- \* \* \* \* \*
- ❖ Beware that money does not burn a hole in your pocket.
- ❖ သင့်ရဲ့ အိတ်ကပ်ကို ငွေမလောင်စေရန် သတိထားပါ။
- \* \* \* \* \*
- ❖ It is easier to get money than to keep it. (English Proverb.)
- ❖ ငွေကိုသိမ်းထားရန်ထက် ရှာဖွေရသည်မှာ လွယ်ကူသည်။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)
- \* \* \* \* \*
- ❖ Debts shorten life. (Joseph Jowbert.)
- ❖ အကြွေးများသည် ဘဝကို တိုစေသည်။
- \* \* \* \* \*
- ❖ Man can climb to the highest summits but he can not dwell there long. (G.B. Shaw.)
- ❖ လူသည်အထွတ်အထိပ်ရောက်အောင် တက်လှမ်းနိုင်စွမ်း ရှိကြပါသည်။ သို့သော်အကြာကြီးတော့ နေနိုင်စွမ်းမရှိကြပါ။ (ဂျီဘီရှော့)

\* \* \* \* \*



- ❖ You should not be disheartened when faced with problems.
- ❖ ပြဿနာများနှင့်ရင်ဆိုင်လာရသောအခါ စိတ်ဓာတ်မကျပါနှင့်။
- \* \* \* \* \*
- ❖ For the love of money is the root of all evil. (Bible.)
- ❖ ငွေကိုခင်တွယ်မက်မောခြင်းသည် မကောင်းမှုအားလုံး၏ အရင်းအမြစ်ဖြစ်သည်။ (ကျမ်းစာ)
- \* \* \* \* \*
- ❖ Try not to become a man of success but rather try to become a man of value. (Albert Einstein.)
- ❖ အောင်မြင်သူတစ်ဦးဖြစ်ဖို့ ထက် တန်ဖိုးရှိသူတစ်ဦးဖြစ်အောင်ကြိုးစားပါ။ (အဲလ်ဘတ်အိုင်စတိုင်း)

\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com

❖ A successful man is one who makes more money that his wife can spend. A successful woman is one can find such a man.

(Lana Turner.)

❖ စွမ်းဆောင်အောင်မြင်သော ယောက်ျားကောင်းဆိုသည်မှာ မိမိ၏ဇနီးမယားသုံးမနိုင်ဖြုန်းမကုန်အောင် ငွေကြေးမြောက်များစွာရှာဖွေပေးနိုင်စွမ်းရှိသော သူ့ကိုဆိုသည်။ အောင်မြင်သော မိန်းမဆိုသည်မှာ ထိုကဲ့သို့လင်ယောက်ျားကိုမှ မရရအောင် ရှာဖွေနိုင်စွမ်းရှိသူဖြစ်ပါသည်။ (လာနာတန်နာ)

\* \* \* \* \*

❖ If thou knowest how to use money it will become thine handmaid; if not it will become try master.

(Diodorous.)

❖ အကယ်၍သင်သည်ငွေကိုမည်ကဲ့သို့သုံးစွဲရမည်ကို သိပါက ငွေသည်သင်၏အစေအပါးဖြစ်မည်ဖြစ်ပြီး ထိုကဲ့သို့မသိခဲ့လျှင်ငွေသည်သင်၏အရှင်သခင်ဖြစ်လာပါလိမ့်မည်။ (ဒိုင်အိုဒိုရော့စ်)

\* \* \* \* \*



❖ Do not suppose opportunity will knock twice at your door.

(Roch Chamfort.)

❖ 'သင်သည်အခွင့်အရေးကို နှစ်ခါရလိမ့်မည်မထင်လေနှင့်။ (ရိုချပ်ဖော်၊ဒါ)

\* \* \* \* \*

❖ Most powerful is he who has himself in this own power.

(Lucius Annaeus Seneca.)

❖ တန်ခိုးအကြီးဆုံးသူကား မိမိကိုယ်မိမိလွှမ်းမိုးနိုင်သော တန်ခိုးရှိသူပင်တည်း။ (လူစီးယပ်စ်အနီးယပ်စ်ဆီနီကာ)

\* \* \* \* \*

❖ Nothing is impossible to a willing heart.

(Heywood)

❖ ထက်သန်လိုလားနေသည့်စိတ်နှလုံးအတွက် မဖြစ်နိုင်သည့်အရာဟူ၍မရှိပေ။ (ဟေးဝုဒ်)

\* \* \* \* \*

❖ Two pieces of coin in a bag make more noise than a hundred.

(Talmud)

❖ အကြွေစေ့နှစ်စေ့ အိတ်ထဲတွင်ရှိသဖြင့် ထွက်ပေါ်လာသည့်အသံသည် အစေ့တစ်ရာရှိသဖြင့် ထွက်ပေါ်လာသည့်အသံထက်ပိုကျယ်သည်။ (တယ်လုမုတ်)



www.burmeseclassic.com

❖ The old common argument that crime is caused by poverty is a kind of slander on the poor.

(H.L. Mencken.)

❖ ရာဇဝတ်မှုသည် ဆင်းရဲနွမ်းပါးမှုကြောင့်ဖြစ်သည်ဟူသော အနိုးစွဲနေပြီဖြစ်သည့် အပြောသည် ဆင်းရဲသူများအား ပုတ်ခတ် ပြောဆိုခြင်းတစ်မျိုးပင်ဖြစ်သည်။

\* \* \* \* \*

❖ He is rich or poor according to what he is, not according to what he has.

(Henry Ward Beecher.)

❖ ချမ်းသာသည် ဆင်းရဲသည်ဆိုသည်က လူအပေါ်မှာသာ မူတည်သည်။ ထိုသူမှာဘယ်လောက်ရှိသည်၊ ဘာတွေရှိသည် ဆိုသည်နှင့်မဆိုင်ပါ။

(ဟန်နရီဝိတ်ဘီးချား)

\* \* \* \* \*

❖ Now her face is lined, because making ends meet and bringing the children all up has been rather a struggle.

❖ မျက်နှာပြင်၌ အရေတွန့်နေကြပြီ။ အဘယ်ကြောင့်ဆို သော် ဝင်ငွေထွက်ငွေမျှအောင်ကြိုးပမ်းရခြင်းနှင့် ကလေးအားလုံး ကိုကျွေးမွေးသုတ်သင်ရခြင်းသည် ပင်ပန်းလှသောကြောင့်ဖြစ်၏။

\* \* \* \* \*



❖ He who knows how to be poor knows everything. (Jules Michelet.)

❖ မည်သို့ဆင်းရဲရမည်ကိုသိသူသည် အရာရာကိုသိသည်။

\* \* \* \* \*

❖ An ounce of work is worth many pounds of words. (St. Francis De Sales.)

❖ အလုပ်တစ်ပေါင်သည် စာလုံးပေါင်းများစွာထက်ပို၍ တန်ဖိုးရှိသည်။ (ဖရန်စစ်ဒီဆေးလ်)

\* \* \* \* \*

❖ Money burns a hole in someone's pocket.

❖ ငွေသည်အိတ်ကပ်ကိုမီးလောင်ပေါက်ဖြစ်စေသည်။

\* \* \* \* \*

❖ Starting out to make money is the greatest mistake in life. Do what you feel you have a flair for doing, and if you are good enough at it money will come. (Lord Rootes.)

❖ စပြီးငွေရှာတဲ့အလုပ်ကိုလုပ်ခြင်းသည် ဘဝမှာအကြီးမားဆုံးမဟာအမှား။ မိမိဝါသနာပါသောအလုပ်ကိုသာလုပ်ပါ။ ဝါသနာပါသောလုပ်ငန်းမှာ ကျွမ်းကျွမ်းကျင်ကျင်လုပ်တတ်ရင် ငွေကသူ့အလိုလိုလာမှာဖြစ်သည်။ (လော့ဒ်ရုဒ်)

\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com

❖ Poverty is your treasure. Do not exchange it for an easy life. (Zen - Getsu.)

❖ ဆင်းရဲနွမ်းပါးခြင်းသည် သင်၏ရတနာဖြစ်သည်။ ထိုအရာကိုအနေချောင်သည့်ဘဝနှင့် မလဲလှယ်နှင့်။

\* \* \* \* \*

❖ Poverty is the parent of revolution and crime. (Aristotle.)

❖ ဆင်းရဲခြင်း၊ နွမ်းပါးခြင်းသည် တော်လှန်ရေးနှင့် ရာဇဝတ်မှုတို့၏ ဖခင်ဖြစ်သည်။

(အရှုတိုတယ်လ်)

\* \* \* \* \*

❖ In law nothing is certain but the expense. (Samuel Betler.)

❖ အရေးတစ်စုံမူခင်းတွေကြုံလာပြီဆိုလျှင် ဘာတွေဘယ်လိုဖြစ်လာမယ်ဆိုသည်ကို မရေရာပေမယ့် ငွေကုန်မှားက အသေအချာပါ။ (ဆင်မြို့ယယ်ဘတ်တလာ)

\* \* \* \* \*

❖ When poverty comes in at the door, love flies out of the window. (Anon)

❖ ဆင်းရဲနွမ်းပါးခြင်းက တံခါးဝခေါ်ရောက်သည်နှင့်ချစ်ခြင်းမေတ္တာက ပြတင်းပေါက်ကနေ ပျံသန်းထွက်ပြေးသွားပါသေးရော။ (အမည်မသိ)



❖ A clash of doctrine is not a disaster - it is an opportunity. (Alfred North Whitehead.)

❖ အယူအဆပဋိပက္ခဖြစ်ခြင်းသည် ပျက်စီးခြင်းမဟုတ်။ အခွင့်အရေးတစ်ရပ်သာလျှင်ဖြစ်ချေသည်။

\* \* \* \* \*

❖ He who wants to do everything will never do anything. (Andre Mauris)

❖ အရာရာကိုပြုလုပ်လိုသူသည် မည်သည့်အရာကိုမျှ ပြုလုပ်နိုင်မည်မဟုတ်။

\* \* \* \* \*

❖ A man how both spends and saves money is the happiest man. because he has both enjoyments. (Dr. Samuel Johnson.)

❖ ငွေကိုသုံးလည်းသုံး၍ စုလည်းစုထားသူသည် အပျော်ဆုံးသူဖြစ်သည်။ အတယ်ကြောင့်ဆိုသော် သူသည်ပျော်ရွှင်မှုနှစ်မျိုးလုံးကိုရသောကြောင့်ဖြစ်၏။

(ဒေါက်တာ ဆင်မြို့ရယ် ဂျွန်ဆင်)

\* \* \* \* \*

❖ You pays your money and you takes you chances / choice.

❖ သင့်ငွေသင်ပေးပြီး သင်ကြိုက်ရာရွေး၊ ယုံကိုးခဲ့သည်။



www.burmeseclassic.com

- ❖ Money is both blood and life to man.
- ❖ ငွေသည် လူများအတွက် လိုအပ်သောသွေးနှင့်အသက် နှစ်ခုစလုံးဖြစ်သည်။

\* \* \* \* \*

- ❖ Worry dries up blood sooner than age.
- ❖ သောကဖိစီး၍ ရုပ်ကျလာသည်။

\* \* \* \* \*

- ❖ Things will not be better with greed and anger.

- ❖ လောဘ၊ ဒေါသနှင့် လမ်းခင်းထားသောဘဝသည် ဘယ် တော့မှ မချောမွေ့ပါ။

\* \* \* \* \*

- ❖ Taxes are the price we pay for civilized society. *(Oliver Wredell Holmes, Jr.)*

- ❖ အဖြစ်မှန်ဆိုသည်မှာ ယဉ်ကျေးသည့်အသိုက်အမြိုအတွက် ကျွန်ုပ်တို့ကပေးရသည့်အခကြေးငွေပင်ဖြစ်သည်။

\* \* \* \* \*

- ❖ Beggars cannot must be choosers.
- ❖ သူတောင်းစားများသည် ဂျိုးမများနိုင်ချေ။

\* \* \* \* \*



- ❖ It wishes were horses. Beggars would ride.
- ❖ တောင့်တချက်များသာ မြင်းများဖြစ်လျှင် သူတောင်းစား များမြင်းစီးရမည်။

\* \* \* \* \*

- ❖ It is when you finally learn that your fears are all in your mind then your real life begins.

"Courage is rightly considered the foremost of the virtues, for upon it, all others depend."

*(Winston Churchill.)*

- ❖ သင့်ရဲ့ကြောက်ရွံ့ခြင်းသည် သင်၏စိတ်ထဲမှဖြစ်ပါသည်။ ဒါကိုဘဝမှာသိထားဖို့လို၏။ သတ္တိဆိုသည် အရေးအပါဆုံး သောခွန်အားဖြစ်သည်။ ထိုအပေါ်မှာကျန်တာတွေမှီတည်နေပါသည်။ (စီးပွားရေးငွေရှာရာမှာလည်း သတ္တိရှိရပါမည်)

*(ဝင်စတန်ချာချီ)*



ပိုလိုချင်လျှင်

No man is rich who wants any more than he has got.

(John Billings)

မိမိတွင်ရှိနေသည်ထက် ပိုလိုချင်သူမှန်သမျှသည် မချမ်းသာပေ။

(ဂျွန်ဘဲလင်း)





❖ Almost any man knows how to earn money, but not one in a million knows how to spend it.

(Henry David Thoreau)

❖ လူတိုင်းလိုလိုသည် ငွေကိုမည်ကဲ့သို့ရှာဖွေရမည်ကိုသိသော်လည်း မည်ကဲ့သို့သုံးရမည်ကိုမူ တစ်သန်းတွင်တစ်ယောက်ပင်မသိချေ။ (ဟင်နရီဒေးဗစ်သော်ယူး)

\* \* \* \* \*

❖ Money doesn't grow on trees.

❖ သစ်ပင်များပေါ်မှာ ငွေကြေးမသီးဘူး။

\* \* \* \* \*

❖ Work on having positive thoughts pay particular attention to speaking positive words, then let the resultant positive feeling take care of everything else.

(Paul Wilson.)

❖ အပြုသဘောဆောင်သောအတွေးကိုတွေးပါ။ အပြုသဘောဆောင်သောစကားကိုပြောပါ။ အရာရာကိုအပြုသဘောဆောင်သောခံစားချက်က ကွပ်ကဲလုပ်ဆောင်သွားလိမ့်မည်။ (ငွေရှာရာမှာသုံးစွဲပါ) (ပေါ်ဝီလဆင်)

\* \* \* \* \*

❖ Trust thyself. (Emerson.)

❖ ကိုယ့်အတ္ထိကိုယ် ယုံပါ။ (အီမာဆင်)



❖ It's no use filling your pocket with money if you have got a hole in the corner.

(George Eliot.)

❖ အကယ်၍သင်၏ အိမ်ထောင်တွင် ယိုပေါက်တစ်ခုရှိနေပါက သင်၏ အိတ်ကိုပိုက်ဆံများထည့်ခြင်းမှာ အရာထင်မည်မဟုတ်ပေ။ (ဂျော့အီလိယက်)

\* \* \* \* \*

❖ When poverty enters the home, love goes out, leaves by the window.

❖ အိမ်ထဲသို့ ဆင်းရဲချို့တဲ့မှုဝင်ရောက်သောအခါ အချစ်သည်ပြုတင်းပေါက်မှထွက်ခွာသွားသည်။

\* \* \* \* \*

❖ A fool and his money are soon parted.

❖ လူမိုက်နှင့်သူ့ငွေ မြန်မကြာကွဲကွာသည်။

\* \* \* \* \*

❖ Nothing is impossible to a willing mind.

❖ စိတ်ဆောင်လျှင်အောင်၏။

\* \* \* \* \*

❖ Strength Restests Strength.

❖ အင်အားသည်အင်အားကိုသာ လေးစားခံ့ညားပေ၏။

\* \* \* \* \*

❖ Whosoever, (seeking his own happiness) with a rod molests creatures who are desirous of happiness, obtains no happiness hereafter.

(Dhammapada.)

❖ အကြင်သူသည် မိမိ၏ချမ်းသာကိုရှာအံ့ဟု မိမိကဲ့သို့ ချမ်းသာကိုအလိုရှိကြကုန်သောသတ္တဝါတို့ကို တုတ်လှံတံဖြင့် ညှဉ်းဆဲ၏။ ထိုညှဉ်းဆဲသောသူသည် တမလွန်ဘဝ၌ချမ်းသာကို မရနိုင်ပေ။ (ဓမ္မပဒ၊ ဒဏ္ဍဝဂ္ဂ၊ ပိုဒ်-၁၃၁)

\* \* \* \* \*

❖ Whosoever, (seeking his own happiness) with a rod molests not creatures who are desirous of happiness, obtains happiness hereafter.

(Dhammapada.)

❖ အကြင်သူသည် မိမိ၏ချမ်းသာကိုရှာအံ့ဟု မိမိကဲ့သို့ ချမ်းသာကိုအလိုရှိကြကုန်သောသတ္တဝါတို့ကို လှံတံဖြင့် မညှဉ်းဆဲပေ။ ထိုမညှဉ်းဆဲသောသူသည် တမလွန်ဘဝ၌ ချမ်းသာကိုရနိုင်ပေ၏။ (ဓမ္မပဒ၊ ဒဏ္ဍဝဂ္ဂ၊ ပိုဒ်-၁၉၂)

(ဓမ္မပဒ၊ ဒဏ္ဍဝဂ္ဂ၊ ပိုဒ်-၁၉၂)

\* \* \* \* \*



❖ A wicked man even though equipped with learning should be given up. Is a serpent, although decorated with a jewel not dangerous.

❖ အတတ်ပညာဖြင့် တန်ဆာဆင်ထားသူဖြစ်လင့်ကစား လူယုတ်မာကိုစွန့်ပယ်ထားသင့်၏။ ပတ္တမြားဖြင့် တန်ဆာဆင်ထားသော်လည်း မြွေသည်ကြောက်စရာသတ္တဝါဖြစ်သည်မဟုတ်ပါလော။ (ဘတ္တိဟရိ၏ နိတိမှ)

\* \* \* \* \*

❖ Should a person commit evil, he should not do it again and again; he should not find pleasure therein; painful is the accumulation of evil.

(Dhammapada.)

❖ ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ယောက်သည် မကောင်းမှုကိုပြုမိစေကာမူ မကောင်းမှုကိုထပ်ကာ ထပ်ကာမပြုမိစေရာ ထိုမကောင်းမှု၌ စိတ်၏အလိုဆန္ဒမပြုရာ။ မကောင်းမှုကိုပွားစေခြင်းမရှိ အကြောင်းဖြစ်၏။ (ဓမ္မပဒ၊ ၁၁၇၀)

(ဓမ္မပဒ၊ ၁၁၇၀)

\* \* \* \* \*

❖ An ordered state of mind is highly enjoyable.

❖ စည်းကမ်းရှိသောစိတ်သည် အင်မတန်ခံစားလို့ ကောင်းသည်။ နှစ်သက်ကျေနပ်စရာကောင်း၏။

\* \* \* \* \*

❖ Wealth has three recourses. charity, enjoyment and destruction. He who neither gives wealth in charity nor enjoys it attains the third recourse.

❖ ဥစ္စာခန့်၏လမ်းကြောင်းသည် သုံးမျိုးသုံးစားရှိသည်။ ပေးကမ်းလှူဒါန်းခြင်း။ သုံးဆောင်ခြင်း။ ပျက်စီးခြင်းတို့ဖြစ်သည်။ ပေးကမ်းလှူဒါန်းခြင်းလည်းမပြုလုပ်သော၊ သုံးဆောင်ခံစားခြင်းလည်းမပြုလုပ်သော၊ ပုဂ္ဂိုလ်၏ဥစ္စာခန့်အတွက် တတိယလမ်းကြောင်းသည် ပျက်စီးဆုံးပါးခြင်းသာဖြစ်သည်။

(အိန္ဒိယဘုရင် ဘတ္တိဟရိနိတိ)

(ဆရာပါရဂူမြန်မာပြန်နိတိတစ်ရာ၊ ၅၁-၃၇)

\* \* \* \* \*

❖ If you set your own agends, and don't allow others to dictate your pace too much, you will have much more-time to become calm.

(Paul Wilson.)

❖ သင်သည်မိမိ၏လုပ်ငန်းစဉ်ကိုရေးဆွဲသောအခါ အခြားသူများဝင်မစွက်ပါစေနှင့်။ သင့်အတွက်စိတ်တည်ငြိမ်ရန်အချိန်အများကြီးရရှိလိမ့်မည်။

(ပေါ့ဝီလဆင်)

(မြန်မာပြန်သူ-မောင်ပေါ်ထွန်း)

\* \* \* \* \*

❖ Tree bend down with the rising of fruits, clouds hang very low when filled with new water, good men do not become arrogant by riches. This is but the nature of those who are benevolent unto others.

❖ အသီးသီးသောသစ်ပင်သည် ငိုက်ကျနေ၏။ ရေပြည့်သောခိုးတိမ်သည် နိမ့်ကျနေ၏။ လူတော်လူကောင်းတို့သည် ဥစ္စာခန့်ကြွယ်ဝသော်လည်း နိမ့်နိမ့်ချချနေကြ၏။ ဤကား သူတစ်ပါးအကျိုးဆောင်ရွက်သူများ၏ သဘောသဘာဝဖြစ်၏။

(အိန္ဒိယဘုရင်ဘတ္တိဟရိနိတိ)

(ဆရာပါရဂူမြန်မာပြန်နိတိတစ်ရာ၊ ၅၁-၆၂)

\* \* \* \* \*

❖ The contented man is never poor; the discontented never rich, whether happiness may come or not, one should try and prepare one's self to do without it.

(George Eliot.)

❖ ရှောင်ရဲနိုင်သောသူကား ဘယ်သောအခါမျှ မဆင်းရဲပေ။ မရှောင်ရဲနိုင်သူမှာ ဘယ်သောအခါမျှ မချမ်းသာချေ။ ပျော်ရွှင်မှု ရှိသည်ဖြစ်စေ၊ ပျော်ရွှင်မှုမရှိဘဲ နေတတ်အောင် ကြိုးစား၍ ပြင်ဆင် ထားသင့်ပေသည်။

(ကျော့အိလိယက်)

\* \* \* \* \*



အမှန်တရားပြောလျှင်

┆ If it is the truth what it matter who says it.

(Anon.)

┆ အမှန်တရားသာဆိုလျှင် မည်သူကပြောသည်ဆိုသည် မှာ အကြောင်းမဟုတ်ပါလေ။

(အမည်မသိ)



- ❖ Everybody has a price.
- ❖ လူတိုင်းမှာ သူဘယ်၍ဘယ်မျှလောက်တန်သည်ဆိုသော တန်ဖိုးသည်ရှိသည်။

\* \* \* \* \*

- ❖ Ready money is ready medicine.
- ❖ ငွေအသင့်ရှိခြင်းသည် ဆေးအသင့်ရှိခြင်းဖြစ်၏။

\* \* \* \* \*

- ❖ Confirmad your man and do it yourself.
- ❖ ဥစ္စာရင်လို ဥစ္စာရင်ခဲ။

\* \* \* \* \*

- ❖ Money make everything,  
Money to Money.  
Trasure to trasure.

- ❖ ငွေရှိကပြည့်စုံအောင်မြင်။  
ငွေရှိရာ ငွေလာ။  
ရတနာရှိရာ ရတနာလာ။

\* \* \* \* \*



- ❖ The world is a comedy to those who think.  
a tragedy to those who feel.

(Horace Walpole.)

- ❖ လောကကြီးသည် ပျော်စရာဟုထင်သူအတွက်မူ ပျော်စရာဖြစ်၍ ကြေကွဲဝမ်းနည်းစရာဟုထင်မှတ်သူအတွက်မူ ကြေကွဲစရာသာဖြစ်ပေသည်။ (တိုရေး(စ)ဝါလ်ပိုး)

\* \* \* \* \*

- ❖ All wealth is the product of labor. (Lock.)
- ❖ ဓနဥစ္စာချမ်းသာမှုသည် အလုပ်၏ဖန်တီးမှုကြောင့်သာလျှင်ဖြစ်ပေသည်။ (လော့ခ်)

\* \* \* \* \*

- ❖ A charitable man is the true lover of God.

(English Proverb.)

- ❖ ပေးကမ်းစွန့်ကြဲသောသူသည် ဘုရားသခင်အားအမှန်ချစ်သူဖြစ်သည်။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

- ❖ Haste is prodigal. (Dutch.)

- ❖ အလျင်လိုခြင်းသည် ဖြန့်တီးခြင်းဖြစ်သည်။ (ဒတ်ချ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*



- ❖ Miser always pays twice.
- ❖ ကပ်စားနည်းလျှင် ခုတ်ခါပေးရတတ်သည်။  
\* \* \* \* \*
- ❖ Pains are wages of ill pleasures.
- ❖ ဝေဒနာများသည် အပျော်ကြားမှုအားလုံးအတွက် အခယေးရခြင်းဖြစ်သည်။  
\* \* \* \* \*
- ❖ You can't escape from your kamma.
- ❖ သင်သည် ကံကလွတ်အောင် မပြေးနိုင်။  
\* \* \* \* \*
- ❖ No good man ever become suddenly rich.  
(Svrus.)
- ❖ သူတော်ကောင်းများကား ဘယ်နံ့ချောအခါမျှ ရုတ်တရက်ချမ်းသာကြွယ်ဝမလာနိုင်ချေ။ (ဆိုင်းဂ်ဝါစ်)  
\* \* \* \* \*
- ❖ An open door may tempt a saint.
- ❖ လွယ်ရင်သူကြွယ်မနေဘူး။

\* \* \* \* \*



- ❖ We did see clearly however that when money become worthless moral become worthless.
- ❖ ကျွန်ုပ်တို့လည်းထင်မြင်ချက်ကတော့ ငွေတန်ဖိုးမရှိတော့ဘူးဆိုရင် ကိုယ်ကျင့်တရားလည်း တန်ဖိုးရှိမှာမဟုတ်တော့ဘူး။  
\* \* \* \* \*
- ❖ Character is long standing habit.  
(Plularch.)
- ❖ အကျင့်စာရိတ္တသည် ကာလကြာရှည်စွာဖြစ်နေသော အလေ့အကျင့်ပင်ဖြစ်သည်။  
\* \* \* \* \*
- ❖ There is no true success without peace of mind.
- ❖ စိတ်အေးချမ်းမှုမရှိဘဲနှင့် စစ်မှန်သောအောင်မြင်မှုဆိုသည် မရှိပါချေ။

\* \* \* \* \*



- ❖ I hear = I know.
- I see = I remember.
- I do = I understand.
- I repeat = I get skill.

I repeat again and again I think - I can pro-  
pound a theory.

❖ ကြားဖူးရုံနှင့်သိသည်လောက်သာရှိမည်။ မြင်ဖူးတော့  
မှတ်မိပါမည်။ ကိုယ်တိုင်ကိုယ်ကျလုပ်ကြည့်သောအခါ  
မှားလှသည်ပါမည်။ အထပ်ထပ်လုပ်ကိုးသောအခါ ကျွမ်းကျင်လာ  
ပါမည်။ (အချို့စီးပွားငွေရှာရာမှာ စက်မှုလုပ်ငန်းလုပ်ရာမှာ  
အထပ်ထပ်အကြိမ်ကြိမ်လုပ်ကြ၍ကျွမ်းကျင်တိုးတက်အောင်မြင်  
ကြီးပွားခဲ့ကြပါသည်။) (စာပြုသူ) လျှမ်းကျင်မှုများကိုစဉ်ဆက်  
မပြတ်လုပ်ကိုင်ရင်းဖြင့် တွေးမကောက်သွင်းဖြင့် အတွေးအမြင်  
သစ်၊ သိအံ့အသစ်၊ ငွေရှာနည်းအသစ်တွေပါတွေ့လာကြပါ၏။

\* \* \* \* \*

❖ သင့်ဘဝငွေရှာရေး၊ စားဝတ်၊ နေရေး စီမံကိန်းကို  
အကောင်အထည်ဖော်ရာ၌ (Plan your work) ပန်းတိုင်  
အတွက်စီမံကိန်းချ၍ အလုပ်လုပ်ရပေမည်။ (Mind Power)  
စိတ်ဓာတ်စွမ်းအားရှိရပေမည်။ (Mind Power)၌အချက်  
(၅)ချက်ရှိပေသည်။



- (၁) Patient = စိတ်ရှည်ခြင်း။
- (၂) Perseance = ဇွဲကောင်းခြင်း။
- (၃) Brave = သတ္တိရှိခြင်း။
- (၄) Energetic Will = စိတ်ဓာတ်ကြံ့ခိုင်ခြင်း။
- (၅) Quick Learning = သွက်သွက်လက်လက်နားလည်ခြင်း။

\* \* \* \* \*

❖ To acquire wealth is difficult, to preserve it  
more difficult, but to spend it wisely most  
difficult of all. (E.P.Day.)

❖ ပစ္စည်းဥစ္စာချမ်းသာဖို့ ရာဘားခက်ခဲလှ၏။ သိမ်းဆည်း  
ထားရန်ကားပို၍ခက်ခဲ၏။ ထိုလက်စနစ်တကျအသုံးချရန်မှာ  
ကား အခက်ခဲဆုံးပင်တည်း။ (အီး.ပီ.ဒေး)

❖ A ready way to lose your friend is to lend  
him money. (English Proverb.)

❖ သင့်မိတ်ဆွေကိုဆုံးရှုံးစေရန် အလွယ်ဆုံးနည်းလမ်းသည်  
ငွေချေးခြင်းပင်ဖြစ်သည်။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Losers are always in the wrong.

❖ ဆုံးရှုံးခြင်းဟူသမျှသည်မှားယွင်းမှုအမြဲရှိသည်။

\* \* \* \* \*

❖ Where there is nothing to lose there is nothing to fear.

❖ ဆုံးရှုံးစရာ ဘာတစ်ခုမျှမရှိလော့လျှင် စိုးရိမ်ကြောင့်ကြ စရာမရှိဘူး။

\* \* \* \* \*

❖ Shame is worse than death.

(Russian Proverb.)

❖ အရှက်သည် သေခြင်းထက်ပို၍ဆိုးရွားသည်။

(ရုရှားစကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Buy, use, and throw.

❖ ဝယ် ၊ သုံး ၊ စွန့်ပစ်။

\* \* \* \* \*

❖ The greatest humbug in the world is the idea that money can make a man happy.

(C.Pratt.)

❖ လောကကြီးတွင် ငွေကြေးဥစ္စာကလူတစ်ယောက်အား ပျော်ရွှင်ချမ်းသာမှုပေးနိုင်သည်ဆိုသော အယူအဆမှာ အကြီးဆုံး သောလိမ်လည်လှည့်ဖြားချက်သာဖြစ်၏။ (စီပရက်)

\* \* \* \* \*



❖ Money made everything.

❖ ငွေသည်အရာရာကိုလုပ်ဆောင်နိုင်သည်။

\* \* \* \* \*

❖ If you can buy a man's friendship, it not worth it.

❖ လူတစ်ဦးတစ်ယောက်၏ခင်မင်မှုကို ငွေဖြင့်ဝယ်၍ရလျှင် ထိုခင်မင်မှုမှာ တန်ဖိုးမရှိပါ။

\* \* \* \* \*

❖ Riches either serve or govern the possessor.

(Horace.)

❖ ပစ္စည်းဥစ္စာချမ်းသာကြွယ်ဝမှုသည် ပိုင်ဆိုင်သူအားအလုပ် အကြွေးပြုလျှင်ပြု သို့မဟုတ် လွှမ်းမိုးတတ်ပေသည်။

(ဟိုးရေးစ)

\* \* \* \* \*

❖ A moneyless man goes fast through the market.

(English Proverb.)

❖ ငွေမရှိသောသူသည် ဈေးကိုအလျင်အမြန်ဖြတ်၍သွား တတ်၏။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*





❖ Values are not try items that one casually traded in.

❖ တန်ဖိုးဂုဏ်သိက္ခာဆိုသည်က အချိန်မရွေးဝယ်ယူရရှိနိုင်သောပစ္စည်းများကဲ့သို့ လွယ်လွယ်ဝယ်မရပေ။

\* \* \* \* \*

❖ Life is short. The sooner that a man begins to enjoy his wealth the better.

(Samuel Johnson.)

❖ ဘဝသည် တိုတောင်းလှ၏။ လူတစ်ယောက်အဖို့ရာ သူ၏ချမ်းသာမှုကို အမြန်ဆုံးခံစားဖြစ်ခြင်းသည်သာလျှင် သူ့အတွက်အကောင်းဆုံးဖြစ်ပေသည်။ (ဆင်ဖြူရှင်ဂျွန်ဆင်)

\* \* \* \* \*

❖ Self can cloud the brightest cause, or gild the worst.

❖ အတ္တသည်အတောက်ပြောင်ဆုံးအကြောင်းအရာကို ဖုံးလွှမ်းစေနိုင်ပြီး အဆိုးဆုံးအရာကိုတောက်ပြောင်ဝင်းပစေနိုင်သည်။

\* \* \* \* \*

❖ Better a good dinner than a fine coat.

(English Proverb.)

❖ အဝတ်အစားကောင်းထက် ညစာကောင်းကပို၍ကောင်း၏။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)



❖ An ounce of patience is worth a pound of brains. (Dutch Proverb.)

❖ သည်းခံခြင်းတစ်အောင်စသည် ဦးနှောက်တစ်ပေါင်ထက် ပို၍ကောင်းသည်။ (ဒတ်ချ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ When two friends have a common purse, one sings and the other weeps.

(English Proverb.)

❖ သူငယ်ချင်းနှစ်ယောက်တွင် ပိုက်ဆံအိတ်တစ်အိတ်ရှိသောအခါ တစ်ဦးသည်ပိုလိမ့်မည်။ တစ်ဦးသည်သိချင်းဆိုလိမ့်မည်။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Hurry is only good for catching flies. (Russian Proverb.)

❖ အလျင်လိုခြင်းသည်ယင်ကောင်များကိုဖမ်းရန်အတွက်သာကောင်းသည်။ (ရုရှားစကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ The art of life lies in a constant readjustment to our surroundings.

❖ ဘဝ၏အတတ်ပညာဆိုရာမှာ ကျွန်ုပ်တို့၏ပတ်ဝန်းကျင်နှင့်အဆက်မပြတ်တမ်းချိန်ကိုက်ညီနိုင်စေခြင်းပင်ဖြစ်သည်။



www.burmeseclassic.com

- ❖ A man's wealth is his enemy.
- ❖ လူတစ်ယောက်၏ ချမ်းသာခြင်းသည် သူ၏ ရန်သူဖြစ်၏။  
\* \* \* \* \*
- ❖ Charity shall cover the multitude of sins.  
(Bible.)
- ❖ အလှူအတန်းသည် အပြစ်များကိုဖုံးလွှမ်းပေလိမ့်မည်။  
\* \* \* \* \*
- ❖ It is better to live rich than to die rich.
- ❖ ခမ်းခမ်းနားနားသေဆုံးရသည်ထက် ချမ်းသာစွာနေခြင်းက ပို၍ကောင်းမွန်သည်။  
\* \* \* \* \*
- ❖ If you would be wealthy, think of saving as well as of getting.  
(Franklin.)
- ❖ အကယ်၍သင်ပစ္စည်းကြွယ်ဝချမ်းသာလိုလျှင် ရှာဖွေခြင်းထက် စုဆောင်းခြင်းကိုသာ စဉ်းစားသင့်ပေသည်။  
(ဖရင်ကလင်)
- ❖ In the world "Business" the letter "u" comes before the letter "I".
- ❖ စီးပွားရေးဆိုသောစာလုံးပေါင်းမှာ (ယူ)သည် (အိုင်)ထက် အရင်ပါ လာသည်။

- ❖ To know how to kide one's ability is great skill.  
(Roche foucauld.)
- ❖ မိမိ၏ အရည်အချင်းကို မည်သို့ဂုဏ်ရမည်ဟုသိခြင်းသည် ကြီးမားသည့်ကျွမ်းကျင်မှုပင်ဖြစ်သည်။ (ရှီ.ဖော်ကော့လ်)  
\* \* \* \* \*
- ❖ A good name is better than gold.  
(English Proverb.)
- ❖ နာမည်ကောင်းသည် ရွှေထက်တန်ဖိုးရှိ၏။  
(အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)  
\* \* \* \* \*
- ❖ Who steals once, remains a thief.  
(Dutch proverb.)
- ❖ တစ်ကြိမ်ခိုးသူသည် သူ့ခိုးအခြေ ဖြစ်သွားတော့သည်။  
(ဒတ်ချ်စကားပုံ)  
\* \* \* \* \*
- ❖ Charity begins at home.
- ❖ အမှုတောင့်မှ သီလစောင့်နိုင်။  
\* \* \* \* \*
- ❖ One sows and another reaps.
- ❖ အလုပ်လုပ်သည်ကတစ်ယောက်၊ အကျိုးခံစားရသည်ကတစ်ယောက်။

❖ To wish is of little account, to succeed you must earnestly desire; and this desire must shorten thy sleep. (Ovid.)

❖ အလိုရှိရုံမျှဖြင့် မဖြစ်နိုင်ပေ။ အောင်မြင်ဖို့ ကား ထက်ထက်သန်သန်ဆန္ဒရှိရပေမည်။ ထိုဆန္ဒသည်ခင်ဗျားအိမ်ချိန် များကို တိုတောင်းသွားစေရမည်။ (အိုဗစ်)

\* \* \* \* \*

❖ Gold is tested by fire: man by gold. (Chinese Proverb.)

❖ ရွှေကိုမီးဖြင့်စမ်းသပ်ရသည်။ လူကိုရွှေဖြင့်စမ်းသပ်ရ သည်။ (တရုတ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Self is first in every cause.

❖ အတ္တသည်အကြောင်းအရာတိုင်း၏ ရှေ့ဆုံး၌အမြဲတမ်း ရှိနေသည်။

\* \* \* \* \*

❖ No bees, no honey, no work, no money. (Proverb.)

❖ များမရှိလျှင်များရည်လည်းမရှိ။ အလုပ်မရှိလျှင် ငွေလည်း ရှိမည်မဟုတ်။ (စကားပုံ)



❖ Give a rogue an inch and he'll take an ell. (Danish Proverb.)

❖ လူယုတ်မာတစ်ဦးအား တစ်လက်မပေးပါ။ သူသည် တစ်ကိုက်ကျော်ကျော်ယူလိမ့်မည်။ (ဒိန်းမတ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ A beggar can never be bankrupt. (English Proverb.)

❖ သူတောင်းစားတစ်ဦးသည် ဘယ်သောအခါမှစီးပွားပျက် သူတစ်ဦးမဖြစ်။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Wealth, after all, is a relative thing, since he that has little, and want less, is richer than he that has much, and wants more. (Colton.)

❖ ပစ္စည်းဥစ္စာချမ်းသာမှုဟူသည်မှာ အပြန်အလှန်ဆက်သွယ် မှုသဘောရှိ၏။ ပစ္စည်းနည်းနည်းသာရှိပြီး နည်းနည်းသာလိုလား တောင့်တသူအဖို့ ပစ္စည်းများများရှိပြီး များများလိုချင်တပ်မက် သူထက် ပို၍ချမ်းသာပေသည်။ (ကော်လ်တန်)

\* \* \* \* \*

❖ A good piece of steel is worth a penny. (Scottish Proverb.)

❖ သံမဏိကောင်းတစ်ငွေသည် တစ်ပဲနီတန်သည်။ (စကော့စ် စကော့စ်)



www.burmeseclassic.com

- ❖ A good name is better than riches.  
(English Proverb.)
- ❖ နာမည်ကောင်းတစ်ခုရှိခြင်းသည် ချမ်းသာကြွယ်ဝခြင်းထက်ပို၍ကောင်းသည်။  
(အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)
- \* \* \* \* \*
- ❖ Love does much, but money does more.
- ❖ အချစ်သည်များစွာတာသွားသော်လည်း ငွေသည်ပို၍တာသွားသည်။
- \* \* \* \* \*
- ❖ No man can be wise on an empty stomach.  
(George Eliot.)
- ❖ အူမမတောင့်ဘဲ မည်သူမျှအသိဉာဏ်မကြွယ်ဝနိုင်ပေ။  
(ဂျော့အီလိယက်)
- \* \* \* \* \*
- ❖ The proof of the pudding is in the eating.
- ❖ ပစ္စည်းတစ်ခု အလွန်ကောင်းသည်ကို မြည်းကြည့်တွေ့ထိပြီးမှပဲကောက်ချက်ချနိုင်သည်။
- \* \* \* \* \*



- ❖ Every man meets his waterloo at last.  
(Wenda Phillips.)
- ❖ လူတိုင်းသည်နောက်ဆုံး၌အကြီးအကျယ်ရှုံးနိမ့်မှုကို တွေ့ကြရသည်။  
(ဝမ်ဒါဖိလစ်)
- \* \* \* \* \*
- ❖ A man in debt is caught in a net.  
(English Proverb.)
- ❖ ကြွေးတင်နေသူတစ်ဦးသည် ပိုက်ကွန်တစ်ခုထဲတွင် မိနေသည်။  
(အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)
- \* \* \* \* \*
- ❖ It requires more courage to suffer than to die.
- ❖ ဆေးဆုံးရန်ထက် ခံစားရန်အတွက် သတ္တိပိုမိုလိုအပ်သည်။
- \* \* \* \* \*
- ❖ Must eat his dinner alone must saddle his horse alone.
- ❖ ကိုယ့်ထမင်းကိုယ်စားတတ်သူသည် ကိုယ့်မြင်းကိုယ်သာ ကုန်းနှီးတင်ရမည်။

❖ "Self-respect and respect for others" is the basis for good community.

❖ မိမိကိုယ်ကိုလေးစားမှုနှင့် အများကိုလေးစားမှုသည် ကောင်းသောလူ့ အသိုင်းအဝိုင်း၏ အခြေခံဖြစ်သည်။

\* \* \* \* \*

❖ Treat yourself with ever in creasing respect.

❖ ဥစ္စာ၊ ဘွဲ့၊ ရာထူးဘယ်မျှရှိရှိ၊ ကိုယ့်ကိုယ်ကိုလေးစားမှုမရှိသော်လည်း အောင်မြင်သောသူ ဟုမဆိုနိုင်။

\* \* \* \* \*

❖ A penny saved is a penny gained. (English Proverb.)

❖ စုဆောင်းသည့်တစ်ပဲနီသည် ရရှိသည့်တစ်ပဲနီဖြစ်သည်။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Take care of the pence and the pounds will take care of themselves.

❖ ပဲနီကသူ့ကိုယ်ကိုရုစိုက်လျှင် ပေါင်ကလည်းသူ့ကိုယ်သူ့ကိုရုစိုက်သွားလိမ့်မည်။

\* \* \* \* \*



❖ The wealth of nations is men, not silk and cotton and gold. (Richard Hovey.)

❖ တိုင်းပြည်များ၏ ကြွယ်ဝချမ်းသာမှုသည် လူများသာဖြစ်၏။ (ဝိုး) သို့မဟုတ် (ချည်) နှင့် (ရွှေ)များမဟုတ်ချေ။ (ရစ်ချ်ဟိုဗော)

\* \* \* \* \*

❖ One nice thing about egotists they don't talk about other people. (Lucilles-harper.)

❖ အတ္တသမားများ၏ ကောင်းကွက်တစ်ခုက သူတို့သည် အခြားလူများအကြောင်းမပြောခြင်းဖြစ်၏။ (လူစီအက်စ်-ဟာပါး)

\* \* \* \* \*

❖ Behind every great fortune there is crime.

❖ လူတစ်ယောက်၏ ချမ်းသာခြင်းသည် သူ၏ရန်သူဖြစ်၏။

\* \* \* \* \*

❖ To know how to wait is the great secret of success.

❖ အခွင့်အခါကို မည်သို့စောင့်ရမည်ကို သိခြင်းသည် အောင်မြင်မှု၏ အဓိကလျှို့ဝှက်ချက်ဖြစ်သည်။

\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com

- ❖ Beware of the advice of people who want to gain something from you.
- ❖ မိမိထံမှ တစ်စုံတစ်ရာအကျိုးအမြတ်ကို ရယူလို၍ ပြောသောသူများ၏ အကြံဉာဏ်ကို သတိထားကြရမှာဖြစ်သည်။  
\* \* \* \* \*
- ❖ Erring is not cheating.
- ❖ မှားယွင်းသွားခြင်းသည် လိမ်လည်ခြင်းမဟုတ်။  
\* \* \* \* \*
- ❖ Agreements get better results than arguments.
- ❖ သဘောတူညီခြင်းများသည် ငြင်းခုံခြင်းများထက်ရလဒ်ကောင်းများကိုရစေသည်။  
\* \* \* \* \*
- ❖ While there is life there is hope.
- ❖ အသက်ရှိသောအခါ မျှော်လင့်ချက်ရှိသည်။  
(ပေါ်တူဂီစကားပုံ)

\* \* \* \* \*



- ❖ It is the mind that makes good or ill, that makes wretch or happy, rich or poor.  
(Edmund Spenser.)
- ❖ ကောင်းအောင်၊ ဆိုးအောင်၊ စိတ်ညစ်အောင်၊ ပျော်ရွှင်အောင်၊ ချမ်းသာအောင်၊ ဆင်းရဲအောင်ပြုလုပ်ပေးသည်မှာ စိတ်ဖြစ်၏။  
(အက်ဒမန်စပန်ဆာ)
- \* \* \* \* \*
- ❖ Avoid evil and it will avoid bhee.
- ❖ မကောင်းမှုကိုရှောင်မှ မကောင်းမှုကသင့်ကိုရှောင်မည်။  
\* \* \* \* \*
- ❖ When you are peaceful, happy, joyous and doing what you love to do, you are successful.
- ❖ သင်သည်ငြိမ်းချမ်းနေသည်၊ ပျော်ရွှင်နေသည်၊ ကြည်လင်ရွှင်လန်းနေသည်၊ ကိုယ်ချစ်သောအလုပ်ကိုလုပ်နေသည်ဆိုလျှင် သင်သည်အောင်မြင်နေသောသူ။  
\* \* \* \* \*
- ❖ Choose such pleassure as recreate much and cost little.  
(Fuller)
- ❖ အကုန်အကျလည်းနည်း၊ များစွာလည်းပျော်ရွှင်စေနိုင်သော ပျော်ရွှင်မှုကို ရွေးချယ်ပါလေ။  
(ဖုလာ)

\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com

❖ An eye an eye will make the whole world go blind. (Mohandas Gandhi.)

❖ မျက်လုံးတစ်လုံးအတွက် မျက်လုံးတစ်လုံးကိုပြန်ယူကြစတမ်းဆိုရင် ကမ္ဘာကြီးတစ်ခုလုံး ကန်းသွားလိမ့်မည်။

\* \* \* \* \*

❖ If mere praying will do, then all in the world will become Buddhas.

❖ ဆုတောင်းတိုင်းသာရစတမ်းဆိုရင် လောကမှာ ဘုရားချည်းပဲပေါ့။ (အရှင်ဇနကာဘိဝံသ)

\* \* \* \* \*

❖ Learn the listen. Opportunity sometimes knocks very softly.

❖ နားထောင်တတ်ပါ။ အခွင့်အရေးသည်တစ်ခါတစ်ရံ တံခါးကိုအသံတိုးစွာခေါက်တတ်သည်။

\* \* \* \* \*

❖ Since we cannot get what we like, let us like, what we can get.

(Spanish Proverb.)

❖ ကျွန်ုပ်တို့အလိုရှိသောအရာကိုမရလျှင်လည်း ကျွန်ုပ်တို့ရနိုင်သောအရာနှင့်ပင် ကျေနပ်နှစ်သိမ့်ကြစို့။

(စပိန်စကားပုံ)



❖ Who spends more than he should, shall not have to spend when he would.

❖ သုံးသင့်တာထက်ပိုသုံးတဲ့သူလည်း သုံးရမည့်အခါမှာ သုံးစရာရှိမှာမဟုတ်ဘူး။

\* \* \* \* \*

❖ Who eats his dinner alone must saddle his horse alone.

❖ တစ်ကိုယ်ကောင်းဆန်ပြီး အစားအစာကိုငေ့မစားသူကို ဘယ်သူမှပိုင်းကူမလုပ်ဘူး။

\* \* \* \* \*

❖ Who spits against the wind, fouls his own shirt.

❖ သဘာဝကိုဆန့်ကျင်ပြီး ပြုလုပ်သောသူသည် မိမိကိုယ်မိမိ ပြန်ထိခိုက်တတ်၏။

\* \* \* \* \*

❖ A poor man is fain of little. (Scottish Proverb.)

❖ ဆင်းရဲသူတစ်ယောက်သည် အနည်းငယ်အတွက်ဝမ်းသာသည်။ (စကော့စကားပုံ)

\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com

❖ One pound of learning requires ten pounds of common sense to apply it.

(Persian Proverb.)

❖ လေ့လာဆည်းပူးမှုတစ်ပေါင်ကို အသုံးပြုရန်အတွက် သဘာဝကျကျတွေးခေါ်မြော်မြင်တတ်မှုဆယ်ပေါင်လိုသည်။

(ပါရှင်းစကားပုံ)

\* \* \* \* \*

နှလုံးသားထဲမှ လှူဒါန်း

❑ If nature has made you a giver, your hands are born open, and so is your heart thought there may be times when your hand are empty, your heart is always full and you can give thing out of that.

(Frances H. Burnett.)

❑ လောကကြီးသည် သင့်ကိုပေးကမ်းတတ်သူ၊ လှူဒါန်း တတ်သူတစ်ယောက်အဖြစ်ဖန်ဆင်းပေးခဲ့လျှင် သင့်လက်တို့ သည် မွေးကတည်းကပင်ရက်ရှောနေပြီး သင့်နှလုံးသားသည် ပွင့်လင်းမွန်မြတ်နေလိမ့်မည်။ ထို့ပြင်သင့်လက်ထဲတွင် ဘာမျှ မရှိလျှင်လည်း သင်၏နှလုံးသားက အမြဲပြည့်ဝနေပြီး ထို အထဲမှသင်ဆွဲ ထုတ်ယူကာ ပေးကမ်းနိုင်လိမ့်မည်။

(ဖရန်ဆက်ဘားနတ်)



\* \* \* \* \*

- ❖ A joy shared is a joy made double.
- ❖ ဝေငှသောပျော်ရွှင်မှုသည် နှစ်ဆပွားသောပျော်ရွှင်မှု ဖြစ်သည်။

\* \* \* \* \*

- ❖ Man's best possession is a loving life.
- ❖ ယောက်ျားတစ်ဦး၏ အကောင်းဆုံးသောပိုင်ဆိုင်မှုပစ္စည်းမှာ ချစ်စရာကောင်းသော ဇနီးတစ်ယောက်သာတည်း။

\* \* \* \* \*

❖ Many people believe they can solve all their problems if only they have money; but they fail to realise that money itself has its attendant problems. Money alone cannot solve all problems.

(K.SRI. DHAMMANANDA.)

❖ ငွေရှိလျှင် ပြဿနာအားလုံးကိုဖြေရှင်းနိုင်သည်ဟု လူအများကထင်နေတတ်ကြပါသည်။ ငွေသည်ပင်လျှင်ပြဿနာဖြစ်သည်ကိုထိုလူများသဘောမပါ ကြံကြပါ။ ငွေရှိရုံသက်သက်ဖြင့်ပြဿနာအားလုံးကိုဖြေရှင်း၍မရနိုင်ပါ။

(ဆရာတော်ဓမ္မနန္ဒ)

(မြန်မာပြန်သူ-ဒေါ်ဂါးတာသိန်းလွင်)



\* \* \* \* \*

- ❖ No silver, no servant.
- ❖ ငွေမရှိ ကြေးကျွန်မရှိ။

(အင်္ဂလိပ်ရေးဟောင်းစကားပုံ)

❖ Catch not at the shadow, and loose substance.

❖ အသေးအမွှေကိုလိုက်ဖမ်းခြင်းဖြင့် အရေးကြီးတာကိုလက်လွတ်မခံပါနှင့်။

\* \* \* \* \*

- ❖ Penny wise and pound foolish.
- ❖ မဖြစ်စလောက်ငွေကိုချွေတာပြီး အမမြောက်အမြားကိုတော့ဖြန်းတတ်ကြသည်။

\* \* \* \* \*

❖ Do little things now; so shall big things come to you by and by asking to be done.

(Persian Proverb.)

❖ သေးငယ်သည့်အလုပ်များကိုယခုလုပ်ပါ။ ကြီးမားသည့်အလုပ်များသည် သင်လုပ်ရန်အတွက် မကြာမီလာလိမ့်မည်။

(ပါရှင်းစကားပုံ)

\* \* \* \* \*



- ❖ A pound of luck is worth a ton of luck.  
(Jame A Garfied.)
- ❖ ရဲဝံ့မှုတစ်ပေါင်သည် ကံကောင်းခြင်းကစိတန်ထက်ပို၍ တန်ဖိုးရှိသည်။

\*\*\*\*\*

- ❖ Even Fuji is without beauty to one hungry and cold.  
(Japan Proverb.)
- ❖ ဆာလောင်မွတ်သိပ်နေသူနှင့် အအေးဒဏ်မိနေသူအတွက် ဖူဂျီမီးတောင်ပင်လျှင်မလှပ။  
(ဂျပန်စကားပုံ)

\*\*\*\*\*

- ❖ Self preservation is first law of nature.
- ❖ မိမိကိုယ်ကိုကာကွယ်ခြင်းသည် သဘာဝတရား၏ ပထမဆုံးဥပဒေသတစ်ရပ်။

\*\*\*\*\*

- ❖ A full purse never lacks friends.
- ❖ ဓငွေကြေးပြည့်စုံသူမှာ အခြေအရာအပေါင်းအသင်းအဖွဲ့အစည်းမပြတ်ပါ။

\*\*\*\*\*



- ❖ Contentment is natural wealth, luxury is atifical poverty.  
(Socrates.)
- ❖ ရောင့်ရဲခြင်းကား သဘာဝကျသောချမ်းသာမှုဖြစ်၏။ စည်းစိမ်ခံစားခြင်းကား ဖန်ဆင်းထားသောဆင်းရဲခြင်းသာ ဖြစ်၏။  
(ဆော့ကရက်တီး)

\*\*\*\*\*

- ❖ Manners are like the zero in arithmetic: they may not be much in themselves, but they are capable of adding a great deal to the value of everything else.  
(Freya Stark.)

- ❖ အပြုအမူများသည် ဂဏန်းသင်္ချာတွင်ပါသည့် သုညကဲ့သို့ ဖြစ်သည်။ ၎င်းတို့သည် သာမန်လျှင် တန်ဖိုးမရှိသော်လည်း အရာရာ၏ တန်ဖိုးကို တက်သွားစေရန် ပေါင်းစပ်နိုင်သည်။

\*\*\*\*\*

- ❖ A light purse makes heavy heart.
- ❖ ပိုက်ဆံနိတ်ထဲ ဓငွေနည်းနည်းပါရှိသောသူသည် စိတ်အားငယ်တတ်သည်။

\*\*\*\*\*

- ❖ He lests at scars that never felt a wound.
- ❖ ဒုက္ခကို မကြုံတွေ့ဘူးသောသူသည် အခြားလူများ၏ ဒုက္ခကို ပြက်ရယ်ပြုတတ်သည်။



www.burmeseclassic.com

❖ Thinking well is wise: planning well, wiser, doing well wisest and best of all.

(Persian Proverb.)

❖ ကောင်းမွန်စွာတွေးခေါ်ခြင်းသည် ဉာဏ်ပညာရှိသည်။ ကောင်းစွာအကွက်ချစီစဉ်ခြင်းသည် ပို၍ဉာဏ်ပညာရှိပြီး ကောင်းစွာပြုလုပ်ခြင်းသည် ဉာဏ်ပညာအရှိဆုံးနှင့်အကောင်းဆုံး ဖြစ်သည်။ (ပါရှင်းစကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ From poverty to wealth is a troublesome journey, but the way back is easy. (Japan)

❖ ဆင်းရဲခြင်းမှချမ်းသာခြင်းသို့ သွားရသည့်ခရီးသည် ပင်ပန်းကြမ်းတမ်းသည်။ သို့သော်ထိုခရီး၏ ပြောင်းပြန်ခရီးသည်လွယ်ကူသည်။ (ဂျပန်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*



❖ Your property will remain when you die. Your friends and relatives will follow you up to your grave. But only good or bad actions you have done during your life - time will follow you beyond the grave.

(K.SRI. DHAMMANANDA.)

❖ သင်သေသောအခါ သင်စုဆောင်းထားခဲ့သောပစ္စည်းများသည် ထိုအတိုင်းကျန်နေပါလိမ့်မည်။ သင်၏မိတ်ဆွေများနှင့် ဆွေမျိုးများကသင့်အားဂူသို့ရောက်ပြီးတိုမှတာဘက်အထိ သင့်ထံလိုက်လာကြပါလိမ့်မည်။

(ဆရာတော်ဓမ္မနန္ဒ)

(အခက်အခဲကျော်နိုင်ရေးနည်းလမ်းကောင်း။ ၃၅-၃၅)

\* \* \* \* \*

❖ He is happiest, be he king or peasant who finds peace in his home. (Goethe.)

❖ မင်းကေရားပင်ဖြစ်စေ၊ ဆင်းရဲသောလယ်သမားပင်ဖြစ်စေ မိမိနေအိမ်၌ငြိမ်းချမ်းသာယာမှုသာလျှင် အပျော်ရွှင်ဆုံးဖြစ်၏။ (ဂိုသေး)

\* \* \* \* \*



- ❖ It is in giving that we receive.
- ❖ ပေးတာက အကြောင်း။ ရတာက အကျိုး။  
\* \* \* \* \*
- ❖ Better keep now than seek anon.  
(Welsh Proverb.)
- ❖ မကြာမီရှားဖွခြင်းထက် ယခုစုဆောင်းထားခြင်းသည်  
ပို၍ကောင်း၏။ (ရှေးခေတ်ပညာရှိစကားပုံ)  
\* \* \* \* \*
- ❖ Rivers do not drink water.
- ❖ Trees do not eat fruit.
- ❖ The wealth of the virtuous is for the  
benefit of others. (Loka Niti - No.55.)
- ❖ မြစ်တို့သည် ရေကိုမသောက်ကုန်။
- ❖ သစ်ပင်တို့သည် အသီးကို မစားကုန်။
- ❖ သူတော်ကောင်းတို့၏ ဥစ္စာသည်လည်း သူတစ်ပါးတို့၏  
အကျိုးအတွက်ဖြစ်၏။ (လောကနီတိ၊ ပိုဒ် ၅၅)  
\* \* \* \* \*
- ❖ Our first love, and last love is self-love.  
(Bovee)
- ❖ ကျွန်ုပ်တို့၏ ပထမဆုံးနှင့် နောက်ဆုံးသောချစ်ခြင်းသည်  
ကျွန်ုပ်တို့သာလျှင်တည်း။ (ဘိုဗီး)



- ❖ Right understanding is the key note of  
Buddhism.
- ❖ သမ္မာဒိဋ္ဌိသည် မြတ်ဗုဒ္ဓ၏ အဓိကသော့ချက်ဖြစ်၏။  
\* \* \* \* \*
- ❖ A man who has wealth is thought to be  
noble learned, well-versed in vedas and other  
shastras, virtuous, good speaker and a person fit  
to be seen. All virtues are found in wealth.
- ❖ ငွေကြေးနေရှိသူသည် သို့မဟုတ် ပိုက်ဆံချမ်းသာသူ  
သည် အဆင့်မြင့်အမျိုးအနွယ်၌မွေးဖွားဖြစ်သည်ဟူ၍လည်း  
ကောင်း။ ပညာရှိသူဖြစ်သည်ဟူ၍လည်းကောင်း။ ဖေဒကျမ်းဂန်  
တတ်ကျွမ်းသူဖြစ်သည်ဟူ၍လည်းကောင်း။ စကားပြောကောင်း  
သူဖြစ်သည်ဟူ၍လည်းကောင်း။ ဥပဓိရုပ်ရှိသူဖြစ်သည်ဟူ၍  
လည်းကောင်း အသိအမှတ်ပြုရသည်။ ဥစ္စာနေသည်သာလျှင်  
ဂုဏ်သိက္ခာအားလုံး၏ အိမ်ဂေဟာဖြစ်နေသည်။  
(အိန္ဒိယဘုရင်ဘတ္တိဟရနီတိ)  
(ဆရာပါရဂူ မြန်မာပြန် နိတိတစ်ရာ၊ ၄၁-၃၄)

\* \* \* \* \*

❖ Poverty may partly eclipse a gentleman, but cannot totally obscure him. (Cervantes.)

❖ ဆင်းရဲနွမ်းပါးခြင်းသည် လူကြီးလူကောင်းတစ်ဦးအား တစ်စိတ်တဒေသသာဖုံးလွှမ်းနိုင်ကောင်းဖုံးလွှမ်းနိုင်မည်ဖြစ်သော်လည်း လုံးဝဖုံးအုပ်နိုင်ခြင်းမရှိ။

\* \* \* \* \*

❖ A bad penny always turns up. (Words of Wisdom.)

❖ မကောင်းသောပိုက်ဆံသည် သုံးစွဲသူထံအမြဲတမ်းပြန်ရောက်တတ်သည်။ (ပညာရှိစကား)

\* \* \* \* \*

❖ Beauty is potent but money is more potent. (English Proverb.)

❖ လှပခြင်းသည် သြဇာတန်ခိုးရှိသည်။ သို့သော် ငွေသည် ပို၍တန်ခိုးသြဇာရှိသည်။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ No riches to sobriety. (English)

❖ ယစ်မှူးခြင်းမရှိသလောက် ချမ်းသာခြင်းသည်မရှိ။

\* \* \* \* \*



❖ Wickedness is weakness.

❖ ယုတ်မာခြင်းသည် အားနည်းခြင်းပင်ဖြစ်သည်။

\* \* \* \* \*

❖ It is only when you have suffered through doing good that you can achieve a greater happiness than others.

❖ ကောင်းမှုကုသိုလ်များပြုလုပ်ခံစားခြင်းဖြင့်သာလျှင် သင်သည်အခြားလူများထက်သာလွန်ကြီးမြတ်သောပျော်ရွှင်မှုရရှိနိုင်ပါသည်။

❖ The poor man's budget is full of schemes. (Spanish Proverb.)

❖ ဆင်းရဲသားယောက်ျား၏ ငွေစာရင်းတွင် အကြံအစည်များ ပြည့်နေသည်။ (စပိန်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Short pleasure is soon the parent of sorrow. (Latin Proverb.)

❖ တစ်ဒင်္ဂသာယာမှုသည် ဝမ်းနည်းမှု၏ မိဘဖြစ်သည်။ (လက်တင်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com

❖ Well arranged time is the surest mark of a well arranged mind. (Pitman.)

❖ အချိန်ကို ကျနစွာ စီစဉ်တတ်ခြင်းသည် အစီအစဉ်ကျစွာ သော ဦးနှောက်၏ အသေချာဆုံးသော အမှတ်အသားပင်တည်း။

\* \* \* \* \*

❖ Keep a thing seven years and you will find a use of it.

❖ အရာဝတ္ထုတစ်ခုကို ခုနစ်နှစ်ကြာမျှ သိမ်းထားပါ။ အသုံး ဝင်လာသည်ကို တွေ့ရလိမ့်မည်။

\* \* \* \* \*

❖ The purse of the patient protracts his cure. (German.)

❖ လူနာ၏ ငွေအိတ်သည် သူ၏ ရောဂါ ပျောက်ကင်းမှုကို အချိန်ဆွဲထားသည်။ (ဂျာမန်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ The belly is the commanding part of the body. (Homer.)

❖ ဝမ်းဗိုက်သည် ခန္ဓာကိုယ်တစ်ခုလုံး၏ ဘုရင်ဖြစ်သည်။ (ဟိုမာ)

\* \* \* \* \*



❖ A good man is always a learner. (Latin Proverb.)

❖ လူတော်တစ်ယောက်သည် အမြဲလေ့လာနေသူတစ်ဦး ဖြစ်သည်။ (လက်တင်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ It riches in creade, set not your heart upon them.

❖ သင်သည် ကြီးပွားချမ်းသာသည့်အခါ ထိုသို့ကြီးပွား ချမ်းသာလာခြင်းကို စွဲလမ်းမနေသင့်ပေ။

\* \* \* \* \*

❖ It is better to be lucky than wise. ဉာဏ်ပညာရှိခြင်းထက် ကံကောင်းခြင်းက ပို၍ကောင်း သည်။ (အီတလီစကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ You never knows your luck. (Words of Wisdom.)

❖ ကုသိုလ်ကံကို သင်မသိနိုင်ပါ။ (ကံထမ်းလာသည်ကို မမြင်ရ၊ လုံ့ထမ်းလာသည်ကို မြင်ရမည်။)

\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com

၉၆

ချစ်စရာ မုန်းစရာ ငွေ

- ❖ There is a time for all things.
- ❖ အရာရာတိုင်းအတွက် အချိန်အခါကောင်းတစ်ကွက်ရှိသည်။

\* \* \* \* \*

❖ Lost wealth may be replaced by industry, lost knowledge by study, lost health by medicine, but lost time is gone forever. (S. Smiles.)

❖ ဆုံးရှုံးသွားသောနေ့ဥစ္စာကိုကြိုးစားခြင်းဖြင့် အစားထိုးနိုင်၏။ ဆုံးရှုံးသွားသောပညာဟုသုတကို လေ့လာဆည်းပူးခြင်းဖြင့်ရနိုင်၏။ ဆုံးရှုံးသွားသောကျန်းမာရေးကိုလည်း ဆေးဝါးကုသခြင်းဖြင့်ရနိုင်စေကာမူ ဆုံးရှုံးသွားသောအချိန်ကိုကား ဘယ်သောအခါမှ မရနိုင်တော့ပေ။ (စမိုင်း၊လ်)

- ❖ Opportunities neglected are lost.
- ❖ အခွင့်အရေးများကို ဂရုမစိုက်ပါက ဆုံးရှုံးတတ်သည်။

\* \* \* \* \*

❖ Tithe and be rich. (Eastern Proverb.)

❖ ဆယ်ပိုတစ်ပိုစုခြင်းဖြင့် ချမ်းသာနိုင်သည်။ (နည်းနည်းမှ ကြာလျှင်များ၍ ကြီးပွားချမ်းသာလာနိုင်သည်။)

\* \* \* \* \*



❖ Nothing can be done except little by little. (Charles Baudelaire.)

❖ မည်သည့်အရာမဆို တဖြည်းဖြည်းတစ်ဆင့်ချင်းမလုပ်၍ မရ။

\* \* \* \* \*

❖ It is better to do well than to say well. (English Proverb.)

❖ အပြောကောင်းခြင်းထက် အလုပ်ကောင်းခြင်းက ပို၍ကောင်း၏။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ When you buy a vase cheap, look for the flaw; when a man offers favours, look for the motive. (Japan Proverb.)

❖ သင်သည် မြေအိုးတစ်အိုးဈေးချို့စွာဖြင့်ဝယ်၍ရသည့်အခါ အနားအဆားကိုရှာပါ။ အကယ်၍လူတစ်ယောက်ကမျက်နှာသာပေးပါက သူ၏ရည်ရွယ်ချက်ကိုလေ့လာပါ။ (ဂျပန်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ To day gold, tomorrow dust. (Danish Proverb.)

❖ ယနေ့ဈေးနက်ဖြန်ပုံဖြစ်သည်။ (တစ်နေ့မှာရွှေဖြစ်နေမှာငွေ)



❖ Viscissitudes of life. (English Proverb.)  
 ❖ ဆင်းရဲတစ်ခါ၊ ချမ်းသာတစ်လှည့်။  
 (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ No weeping for shed milk.  
 ❖ ဝိတ်စင်ကျသော ဇွားနို့အတွက် မငိုပါနှင့်။  
 \* \* \* \* \*

❖ It may happen though not planned. What is planned may fail. Wealth may not be obtained whenever tried.  
 (Loka Niti)

❖ မကြံစည်ဘဲလျက်လည်းဖြစ်တတ်၏။ ကြံရွယ်ထားလျက်လည်းပျက်တတ်၏။ ဥစ္စာစည်းစိမ်ဟူသည်ကြံစည်ကြိုးစားတိုင်းမရနိုင်။  
 (လောကနီတိ၊ ပိုဒ်-၅၈)

\* \* \* \* \*

❖ Ability is of little account without opportunity.

❖ အခွင့်အခါကောင်းမရှိပါက အစွမ်းအစမှာ အရာမရောက်ချေ။  
 (စုပိုလီယံ)

\* \* \* \* \*



❖ The abundance of money ruins youth. (English Proverb.)  
 ❖ ငွေစပေါနေလျှင် ကလေးပျက်စီးသည်။  
 (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ To acquire wealth is difficult, to preserve it more difficult, but spend it wisely most difficult, of all.

❖ ပစ္စည်းဥစ္စာချမ်းသာဖို့မှာ ခက်ခဲလှသည်။ သိမ်းဆည်းထားရန်မှာပို၍ခက်ခဲသည်။ ထိုထက်စနစ်တကျအသုံးပြုရန်မှာ အခက်ခဲဆုံးပင်။

\* \* \* \* \*

❖ The heart of great men becomes as tender as a lotus when they have rich and in miseries it becomes as hard as the impact between two slabs of great mountain.

❖ ကြီးကျယ်သူတို့၏ နှလုံးသားသည် ကြွယ်ဝချမ်းသာချိန်၌ ကြာပွင့်ကြာပန်းကဲ့သို့ နူးညံ့သိမ်မွေ့နေ၏။ ဆင်းရဲဒုက္ခ ရောက်သည့်အခါ၌မူ တောင်ကြီး(၂)လုံးကြားက ကျောက်သားနှစ်ခု ထိနေသကဲ့သို့ မာကြောနေ၏။

(ပါပူနီတိသကား၊ ၁၅-၅၇)



www.burmeseclassic.com



❖ Physicians faults are covered with earth, and rich men's with money. (English Proverb.)

❖ ဆရာဝန်မှားယွင်းမှုများကား မြေကြီးနှင့်ဖုံးထားသည်။ လူချမ်းသာ၏ မှားယွင်းမှုများကား ငွေနှင့်ဖုံးထားသည်။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Circumstances are more powerful than man. (Nehru.)

❖ အခြေအနေသည် လူထက်ပို၍စွမ်းအားကြီးမားသည်။

\* \* \* \* \*

❖ Character is long standing habit. (Plutarch.)

❖ အကျင့်စာရိတ္တသည် ကာလကြာရှည်စွာဖြစ်နေသည့် အလေ့အကျင့်ပင်ဖြစ်သည်။

\* \* \* \* \*

❖ You never know till you have tried.

❖ မကြိုးစားကြည့်သမျှ သင်ဘယ်တော့မှမသိနိုင်။

\* \* \* \* \*



❖ Hope for the best but prepare for the worst.

❖ အကောင်းဆုံးကိုမျှော်လင့်ပါ။ သို့သော် အဆိုးဆုံးကို ရင်ကိုင်ရန် ကြိုတင်ပြင်ဆင်ထားပါ။

\* \* \* \* \*

❖ Joy is not in things, but in us. (Morgan.)

❖ ပျော်စရာသည် ပစ္စည်းများတွင်မရှိ။ ကျွန်ုပ်တို့ထဲတွင်သာရှိသည်။ (မော်ဂင်)

❖ Heaven never helps the man who will not act. (Sophocles.)

❖ ကိုယ်တိုင်ကြိုးစားလုပ်ကိုင်ခြင်းမရှိသူများကို နတ်များက ဘယ်အခါမှအကူမပေးချေ။ (ဆိုဖိုကလေး)

\* \* \* \* \*

❖ Heavy debts eventually wear away worries and incessant pinchings benumbs the skin.

(English Proverb.)

❖ အကြွေးပေးဆပ်ရန်များသူသည် ပူပန်ရဖန်များသဖြင့် မပူနိုင်တော့သကဲ့သို့ သန်းပေါများသောသူသည် ယားရဖန်များသောကြောင့် ယားရမှန်းမသိဖြစ်သည်။ (ကြွေးပူမထူ၊ သန်းထူမယား) (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com

❖ He knows not his own strength that hath not met adversity. (Ben Johson.)

❖ ဆင်းရဲဒုက္ခမတွေ့ဘူးသူသည် သူ၏ခံနိုင်ရည်ကိုမသိပါ။ (ဘန်နီဂျော့န်ဆန်)

\* \* \* \* \*

❖ If you put nothing into your purse you can take nothing out. (English Proverb.)

❖ သင်၏ပိုက်ဆံသားရေအိတ်ထဲတွင် ဘာမျှထည့်မထားက သင်နှိုက်သောအခါ တွင်လည်း ဘာမျှပါလာမည်မဟုတ်ချေ။ (အင်္ဂလိပ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ A poor man has no kith and kin.

❖ ဆင်းရဲသောလူမှာဆွေမျိုးမရှိ။

\* \* \* \* \*

❖ If wealth is lost, friends, son and wife, brothers and sisters may leave away.

❖ They want to associate only to the rich.

❖ Wealth in this world is a great friend.

(Loka Niti, 71)

❖ ဥစ္စာစီးပွားပျက်လျှင် မိတ်ဆွေသားမယား၊ ညီအစ်ကိုမောင်နှမများသည်ပင် စွန့်ခွာတတ်၏။

❖ ဥစ္စာရှိသူကိုသာနီးစပ်ပါင်းသင်းလိုကြ၏။

❖ လောက၌စီးပွားဥစ္စာသည်ခင်ပွန်းကြီးဖြစ်၏။

(လောကနိတိ၊ ပိုဒ်-၇၁)

\* \* \* \* \*

❖ When the sire is benighted, his-self becomes a gentleman.

❖ လူတစ်ဦးအဖို့ ဂုဏ်ထူး၊ ဘွဲ့ထူးရပါက သူကိုယ်တိုင် လူကြီးလူကောင်းတစ်ဦးဖြစ်လာသည်။

\* \* \* \* \*

❖ Devoting one self to that which should be shunned, not devoting to that which should be associated, rejecting one's benefit and grasping at the (sensual) pleasure, he will have cause to envy to those who have exerted the gain by themselves.

(DHAMMAPADA. 209)

❖ မိမိကိုယ်ကိုအားမထုတ်မလုပ်ဆောင်သင့်ရာ၌ အားထုတ်လုပ်ဆောင်၍ အားထုတ်လုပ်ဆောင်သင့်ရာ၌အားမထုတ် မလုပ်ဆောင်ဘဲ အကျိုးစီးပွားကိုစွန့်လွှတ်လျက် ချစ်ဖွယ်အာရုံ ကာမဂုဏ်ကိုစွဲလမ်းသူသည် ကိုယ်တိုင်အားထုတ်လုပ်ဆောင်ထားသောသူတို့၏စီးပွားဥစ္စာကို လိုချင်တောင့်တတတ်၏။

(ဓမ္မပဒ၊ ဝိယဝဂ္ဂ၊ ပိုဒ်-၂၀၉)

\* \* \* \* \*

❖ You may not be able to change the world according to your wishes but you may be able to change your heart to find happiness.

❖ သင့်သည် သင့်ဆန္ဒနှင့်အညီ ကမ္ဘာလောကကြီးကို မပြောင်းလဲနိုင်ပါ။ သို့သော်ပျော်ရွှင်မှုရရှိရေးအတွက်မူ သင့်၏ နှလုံးသားခံစားမှုကို ပြုပြင်ပြောင်းလဲယူနိုင်ပါသည်။

\* \* \* \* \*



❖ Therefore, let naught be dear to anything (beings or properties), for separation from the beloved is bad (or painful). There are no bonds for those to whom nothing is dear or not dear.

(DHAMMAPADA-211)

❖ ထို့ကြောင့် (ပုဂ္ဂိုလ်သတ္တဝါကိုဖြစ်စေ၊ ပစ္စည်းဥစ္စာကို ဖြစ်စေ)ချစ်ခင်စွဲလမ်းခြင်းကိုမပြုရာ။ ချစ်ခင်စွဲလမ်းဖွယ်ရာတို့ နှင့်ကွေ့ကွင်းရခြင်းသည်မကောင်းသည်သာတည်း။ ချစ်ခြင်း မုန်းခြင်းမရှိသောသူတို့အား အနှောင်အဖွဲ့ 'ဂန္တ'တို့သည် မရှိကြလေကုန်။

(ဓမ္မပဒ၊ ဝိယဝဂ္ဂ၊ ပိုဒ်-၂၁၁)

\* \* \* \* \*

❖ The higher the quality of virtue is, the higher the quality of life is.

❖ သီလမြင့်လေလေ ဘဝမြင့်လေလေ။

\* \* \* \* \*

❖ the key to everything is patience. You get the chicken by hatching the egg, not by smashing it.

❖ အရာရာတိုင်းသော့ချက်မှာ စိတ်ရှည်ခြင်းပင်ဖြစ်သည်။ ဥကိုဝပ်၍ဖေါက်ခြင်းဖြင့်သာကြက်အကောင်ပေါက်ကိုရနိုင်ပါသည်။ ဥကိုချေဖျက်ခြင်းဖြင့်ကြက်အကောင်ပေါက်ကိုမရနိုင်ပါ။



www.burmeseclassic.com

- ❖ Little as the wealth of the virtuous may be, it can be used as good water from a well.
- ❖ But much as the wealth of the novirtuous can be not useful as water from the ocean.

(Loka Niti - 54)

❖ သူတော်ကောင်းတို့၏ ဥစ္စာသည် နည်းပင်နည်းငြားသော်လည်း တွင်းမှရသော ရေချိုကဲ့သို့ သူတစ်ပါးတို့သောက်သုံး ဝိနိရ၏။

❖ မသူတော်တို့၏ ဥစ္စာသည်ကား များပင်များငြားသော်လည်း သမုဒ္ဒရာရေကဲ့သို့ ဝိနိရမရနိုင်။

(လောကနီတိ၊ သုနဂဏ္ဍ၊ ပိုဒ်-၅၄)

\* \* \* \* \*

❖ The great hope of society is in individual character.

(Channing.)

❖ လူ့အဖွဲ့အစည်း၏ အကြီးမားဆုံးမျှော်လင့်ချက်မှာ လူပုဂ္ဂိုလ်တိုင်း၏ ကိုယ်ကျင့်တရားပေါ်တွင်တည်ပေသည်။

(ချန်းနမ်း)

\* \* \* \* \*

❖ Man's best candle is his understanding.

❖ လူ၏ အကောင်းဆုံးဖယောင်းတိုင်သည် သူ၏ နားလည်မှုပင်ဖြစ်သည်။ သူ၏ နားလည်မှုသည် သူ၏ အကောင်းဆုံးဖယောင်းတိုင်ဖြစ်၏။



❖ One who is lazy gains no knowledge. One who has no knowledge gains no wealth. One who has no wealth has no good companion. One who has no good companion has no solace. One who has no solace cannot gain merit. How can one find the way to Nirvana with out good deeds?

(Loka Niti)

❖ ပျင်းရိသောသူအတတ်ပညာမရနိုင်။ အတတ်ပညာမရှိသူ ဥစ္စာစီးပွားမရနိုင်။ ဥစ္စာစီးပွားမရှိသူ အဆွေခင်ပွန်းကောင်းမရနိုင်။ အဆွေခင်ပွန်းကောင်းမရှိသူ ချမ်းသာသုခမရနိုင်။ ချမ်းသာသုခမရှိသူ ကောင်းမှုကုသိုလ်မရနိုင်။ ကောင်းမှုကုသိုလ်မရှိသူ နိဗ္ဗာန်ကို အဘယ်မှာမျက်မှောက်ပြုနိုင်အံ့နည်း။

(လောကနီတိ၊ ပိုဒ်-၁)

\* \* \* \* \*

❖ A person steeped in good meritorious actions, thoughts and words can rest assured of good kamma in this as well as next existence.

❖ ကောင်းမှုပြုသောသူသည် မိမိ၏စင်ကြယ်သောကံကို သိမြင်ရ၍ သည်ဘဝရော၊ နောင်ဘဝပါ ဝမ်းမြောက်ရ၏။ (ဘဒ္ဒန္တ စန္ဒာဝရ၊ မဟာစည် ပဲခွယ်ကုန်းဆရာတော်)

\* \* \* \* \*



❖ Beauty without virtue is a flower without perfume.

(French. Proverb.)

❖ အကျင့်သီလမရှိသောအလှသည် အမွှေးနံ့မရှိသောပန်းလိုပါပဲ။ (ပြင်သစ်စကားပုံ)

\* \* \* \* \*

❖ Good looks are worthless if unsupported by good character.

❖ ကောင်းမွန်သောစိတ်ထားနှင့် ကိုယ်ကျင့်တရား၏ အထောက်အကူမရှိလျှင် ရုပ်ရည်ချောမောလှပသည်မှာ တန်ဖိုးမရှိ။

\* \* \* \* \*

❖ It is living that is important but living rightly.

(Scorates.)

❖ အသက်ရှင်နေရုံမျှနေနေသည်မှာ အရေးကြီးသောအချက်မဟုတ်ပါ။ မှန်မှန်ကန်ကန်နေသည်သာအရေးကြီးသောအချက်ဖြစ်သည်။ (ဆိုကရေးတီး)

\* \* \* \* \*



❖ It is only when you are living in the present that you are living spiritually.

❖ စိတ်သည် ပစ္စုပ္ပန်မှာနေမှသာ စိတ်၏တည်ငြိမ်အေးချမ်းမှု၊ မြင့်မြတ်မှု၊ အဆင့်အတန်းမြင့်မားမှု၊ အရည်အသွေးတိုးတက်မှုဖြစ်နိုင်မည်။

\* \* \* \* \*

❖ The true way of softening one's troubles is to solace those of others. (Mad. Maintenon.)

❖ မိမိဒုက္ခများကိုသက်သာအောင်ပြုလုပ်ရန် အမှန်ကန်ဆုံးနည်းလမ်းကား အခြားသောသူများ၏ ဒုက္ခများနှင့်နှိုင်းယှဉ်ဖြေသိမ့်ရန်ဖြစ်ပေသည်။ (မေဒမ်မိန်တီနောင်)

\* \* \* \* \*

❖ Manners and money made a gentleman.

❖ ယဉ်ကျေးသိမ်မွေ့သောစလေ့နှင့်ခနကြေးငွေသည် လူကြီးလူ ကောင်းတစ်ယောက်ဖြစ်အောင်ပြုလုပ်ပေး၏။

\* \* \* \* \*



www.burmeseclassic.com

❖ Young men wish; love, money and health.  
One day they says', health, money and love.

(Puul Gerald.)

❖ လူငယ်များသည် ချစ်ခြင်းမေတ္တာ၊ ငွေကြေး၊ ကျန်းမာရေးဟူ၍အဆင့်အတိုင်းသတ်မှတ်လေ့ရှိပါသည်။ သို့သော် တစ်နေ့တွင်မူ ကျန်းမာရေး၊ ငွေကြေးနှင့် မေတ္တာတရားဟူ၍ ပြောပါလိမ့်မည်။  
(ပေါလ်ဂျီဒီ)

\* \* \* \* \*

❖ It is right to be contented with what we have,  
never with what we are.

(Sir James Mackintoal.)

❖ ရှိသမျှနှင့်ရောင့်ရဲခြင်းကတော့မှန်ပါတယ်။ ဖြစ်သမျှနှင့်ရောင့်ရဲခြင်းကတော့လုံးဝမမှန်နိုင်။

(ဆာဂျိမ်းမက်ကင်တော့)

\* \* \* \* \*

❖ The men who die rich dies disgraced.

(Andrew Canegie.)

❖ ပစ္စည်းဥစ္စာကြွယ်ဝသော သူဌေးအဖြစ်နှင့်သေခြင်းသည် ဂုဏ်သိက္ခာကင်းမဲ့သောသေခြင်းဖြစ်သည်။

(အင်ဒရူးကာနယ်ဂျီ)

\* \* \* \* \*



❖ To be happy means to be self sufficient.

(Aristotle.)

❖ ပျော်ရွှင်သည်ဆိုသည်မှာကိုယ်၌ရှိသောအရာနှင့် တင်းတိမ်ရောင့်ရဲစွာနေတတ်ခြင်းဖြစ်သည်။

(အရစ္စတိုတယ်)

\* \* \* \* \*

❖ First Secure an idependent income, and then praticice virtune.

(Greek Saying.)

❖ ပထမအဖို့အခိုကင်းရမည့်ငွေကိုရှာ။ နောက်မှကောင်းမြတ်သောအကျင့်ကိုကျင့်။

\* \* \* \* \*

❖ As the purse is emptied, the heart is filled.

(Victor Hugo)

❖ ပိုက်ဆံအိတ်လည်း ဗလာကျင်းရော။ နှလုံးသားလည်း ပြည့်ဝလာရော။

(ဗစ်တာဟူးဂိုး)

\* \* \* \* \*



❖ The worst bankrupt is the person who has lost his enthusiasm.

(H.W Arnold.)

❖ အမဲ့တေဆုံးလူသည် ဘာကိုမှ စိတ်မဝင်စားနိုင်ဘဲ စိတ်ဓာတ်ပျောက်ဆုံးနေသူဖြစ်သည်။

(အေးစိုးလင်း)

\* \* \* \* \*

❖ One must be poor to know the luxury of giving.

(George Eliot.)

❖ ပေးကမ်းစွန့်ကြဲခြင်း၏ အရသာကို သိရန်ဆိုသည်က ကိုယ်တိုင်ဆင်းရဲနွမ်းပါးသူဖြစ်ရပါလိမ့်မည်။

(ဂျော့အဲလီယော့စ်)

\* \* \* \* \*

❖ The Charity which Longs Publish it self, Ceases to be Chairty

(Willien Hutton)

❖ လူတကာကို သိစေချင်လွန်းသော ပေးကမ်းစွန့်ကြဲမှုမျိုးသည် ပေးကမ်းစွန့်ကြဲမှုအဖြစ်က ရပ်စဲသွားသည်။

(ဝီလျံဟတ်တန်)

\* \* \* \* \*



❖ The lack of wealth is easily repaired; but the pove ul is irreparable.

(Montaigne)

❖ ပစ္စည်းဥစ္စာချို့တဲ့သည်ကို အလွယ်တကူပြုပြင်၍ရပါသည်။ စိတ်ဓာတ်သေးသိမ်ညံ့ဖျင်းမှုကိုတော့ ပြုပြင်၍မရနိုင်။ (မွန်တိန်း)

\* \* \* \* \*

❖ Never hesitake to hold out your hand; never hesitake to accept out stretched hand of another.

(Pope John XXIII)

❖ သင့်လက်ကိုကမ်းပေးဖို့ ဘယ်သောအခါမှ မနှောင့်နှေးပါနှင့်။ သူတစ်ပါးကမ်းလာသောလက်ကိုလည်း ဘယ်သောအခါမှ လှမ်းဆွဲယူရန်မနှောင့်နှေးပါနှင့်။

(ပုပ်ဂျော့နန်းမင်း)

\* \* \* \* \*

❖ Much would have more.

❖ ပိုက်ဆံရှိသူများက ပို၍ရှိချင်ကြသည်။

\* \* \* \* \*

❖ Money talks.

❖ ငွေစကားပြောသည်။ ငွေပြောသိပ်ကြီးသည်။

\* \* \* \* \*



- ❖ Neither a borrowen nor a lender be.
- ❖ ငွေချေးရသူလည်းမဖြစ်ပါ စေနှင့်။ ငွေချေးစားသူလည်းမဖြစ်ပါ စေနှင့်။

\* \* \* \* \*

- ❖ Muck and money go together.
- ❖ အလုပ်လုပ်လျှင်ပိုက်ဆံရမည်။ ကြိုးစားမှဒိုးပြားရမည်။

\* \* \* \* \*

- ❖ Money begets money.
- ❖ ငွေရှိရာ ငွေလာ။

\* \* \* \* \*

- ❖ Money burns a hole in the pockets.
- ❖ ငွေဆိုသည်ကအသုံးမခံဘူး။ အိတ်ကပ်ကို မီးပေါက်ပြီး ထွက်ကျသလိုပဲ။

\* \* \* \* \*

- ❖ No man can lose what he never had.  
*(Izaak Walton.)*
- ❖ ကိုယ့်မှာမရှိဘူးသောအရာကို ဘယ်သူမှမဆုံးရှုံးပါဘူး။  
*(အဖက်တော်လတန်)*

\* \* \* \* \*



- ❖ What is valuable is not new, and what is new is not valuable.

*(E-J Phelps.)*

- ❖ အဖိုးတန်သောအရာသည် အသစ်အဆန်းမဟုတ်။ အသစ်အဆန်းကလည်း အဖိုးမတန်။

*(ဖောလ်စ်)*

\* \* \* \* \*

- ❖ Getting what you want makes you happy what you really wants, is happiness.

*(Patrick Whiteside.)*

- ❖ သင်လိုချင်သည်ကိုရရှိခြင်းက သင့်ကိုပျော်ရွှင်စေပါသည်။ သင်တကယ်တမ်းလိုချင်သည်မှာ ပျော်ရွှင်ခြင်းဖြစ်သည်။

*(ပက်ထရစ်ဖိုက်ဆိုက်)*

\* \* \* \* \*

- ❖ He the sweets in prosperity will be sure to shrink in adversity.

*(Colton.)*

- ❖ ကြီးပွားပြီး အခြေအနေတိုးတက်မြင့်မားလာသောလူသည် ဆင်းရဲဒုက္ခနှင့်ပြန်ပြီးဆုတ်ယုတ်သွားတတ်သည်။

*(ကောလ်တန်)*

\* \* \* \* \*





❖ Take care of the pence and pounds will take care of themselves.

❖ ပဲနိုင်း...ရစိုက်... သိင်ကလည်းသူ့ဘာသာသူဂရုစိုက်လာကြလိမ့်မည်။

\*\*\*\*\*

❖ the worst bankrupt is the person who has lost his enthusiasm.

❖ အမွဲတေဆုံးလူသည် ဘာကိုမှစိတ်မပင်စားနိုင်ဘဲ စိတ်ဓာတ်ပျောက်ဆုံးနေသူဖြစ်သည်။

\*\*\*\*\*

❖ Not he who has little but he who wishes for more is poor.

(Seneca.)

❖ နည်းနည်းပါးပါးရှိသောသူသည် ဆင်းရဲသည်မဟုတ်ပါ။ နောက်ထပ်လိုချင်နေသေးသောလူသည်လည်း ဆင်းရဲတာပါပဲ။

(ဆီနီကာ)

\*\*\*\*\*



မကောင်းကျိုး၊ ကောင်းကျိုး

❑ Even and evil person may still find happiness so long as his evil deed does not bear fruit, but when his evil deed does bear fruit he will meet with evil consequences.

❑ Even a good person may still meet with suffering so long as his good deed does not bear fruit; but when it does bear fruit he will enjoy the benefits of his good deed.

❑ မကောင်းမှုပြုသူပင်ဖြစ်သော်လည်း မကောင်းမှုအကျိုးမပေးသရွေ့ ကာလပတ်လုံးကောင်းမြတ်သောအရာကိုတွေ့မြင်နိုင်သေး၏။ မကောင်းမှုအကျိုးပေးသောအခါ ဤမူကား မကောင်းမှုပြုသူသည် မကောင်းကျိုးတို့ကိုသာတွေ့မြင်ရတော့၏။

❑ ကောင်းမှုပြုသူပင်ဖြစ်သော်လည်း ကောင်းမှုအကျိုးမပေးသရွေ့ ကာလပတ်လုံး မကောင်းသောအရာကိုသာတွေ့မြင်နိုင်သေး၏။ ကောင်းမှုအကျိုးပေးသောအခါ ဤမူကား ကောင်းကျိုးတို့ကိုသာတွေ့မြင်ရလေတော့၏။

(ပါပဝဂါအနာထပိဏ္ဍိတ၊ ဘေဠိဝတ္ထု)



www.burmeseclassic.com

သုတပညာ အထင်မသေးနှင့်

❑ Do not despise general knowledge you have to store it gradually in your mind, in the same way as the white ants build anant hill by gathering earth particles, and as the vessel which becomes full by the drops of water falling into is incessantly.

❑ သုတပညာသောပညာကို . . . အထင်မသေးလေနှင့်။ သင်၏ စိတ်ထဲတွင် သိုမှီးရပေလိမ့်မည်။ ခြကောင်တို့က မြေမှုန့်များစုဆောင်းထားသဖြင့် ကြီးထွားလာသောခြံတောင်ပိုနှင့် အဆက်မပြတ်ကျသောရေပေါက်များကြောင့် ရေပြည့်သောအိုးပမာပင်ဖြစ်၏။

(ဆရာကြီးတက်တိုး)

\* လူငယ်အောင်မယ်တို့ . . . .  
သုတပညာလေ့လာနိုင်ကြပါစေ၊  
ကိုယ်ကျန်းမာပါစေ၊  
စိတ်ချမ်းသာပါစေ။

သုတေသီ  
ဘုန်းမြင့်သွေး

လေ့လာခြင်းသည်

❑ Learning is wealth to the poor, and honour to the rich, an aid to the young and a support to the aged.

(Johann Kaspar Lavater)

❑ လေ့လာခြင်းသည် . . . .  
ဆင်းရဲသူတို့၏ ဇန ဖြစ်၍၊  
ချမ်းသာသူများအတွက် ဝုဏ်ဒြပ်၊  
ငယ်ရွယ်သူများအတွက် အထောက်အကူ ဖြစ်ပြီး . .  
အသက်ကြီးရင့်သူများအတွက်  
နှစ်သိမ့်မှု ဖြစ်သည်။

သဘုန်းကဦး

- ၁။ အရှင်ပညာဒီပ = သုံးဘာသာမဗ္ဗပဒ
- ၂။ ပြန်ကြားရေးဝန်ကြီးဌာနစာပြုအဖွဲ့ = လောကနီတိ
- ၃။ ပါရဂူ = နီတိတစ်ရာ
- ၄။ ဦးတင့်ဆွေ = ကမ္ဘာနီတိ
- ၅။ ဆန်းလွင် = ကမ္ဘာ့တွေးခေါ်ရှင်ကြီးများ
- ၆။ ဆန်းလွင် = သစ္စာဉာဏ်ပွင့်ဒဿန
- ၇။ ဦးအောင်သင်း = တွေးနည်းရေးနည်း
- ၈။ တက်တိုး = လောကနီတိ
- ၉။ ဒေါက်တာသိန်းလွင် = အခက်အခဲကျော်နိုင်ရေးနည်းလမ်း  
ကောင်းများ
- ၁၀။ ဒေါက်တာခင်မောင်ညို = အောင်ပန်းဆင်တဲ့ပစ်မှတ်
- ၁၁။ ဦးမျိုးသန့် = တမိလ်နီတိမာလာ
- ၁၂။ တီအေဒင် = ရှေးခေတ်ဟောင်းကမ္ဘာ့ပညာရှိကြီးများ၏  
စကားပုံများ
- ၁၃။ ချစ်နိုင်(စိတ်ပညာ) = ခေါင်းဆောင်မှုလက်စွဲ
- ၁၄။ ထွန်းနိုင် = ကမ္ဘာ့အတွေးအခေါ်များ
- ၁၅။ ဆရာဦးစံတင်အောင်(ရွှေဘို) = ကျွန်တော်၏ အတွေး  
အရေးများ



- ၁၆။ ဦးတင့်ဝင်းနိုင် = နိုင်ငံတကာစကားပုံအဘိဓာန်
- ၁၇။ ဦးတင့်ဝင်းနိုင် = အင်္ဂလိပ်စကားပုံများ
- ၁၈။ တင်ဆွေအေး = အိတ်ဆောင်အင်္ဂလိပ်စကားပုံ
- ၁၉။ ဦးကြည်ထွန်း = သိမှတ်ဖွယ်ရာအဆိုအမိန့်များ
- ၂၀။ ဆရာမင်းဆန္ဒ = နီတိတစ်ထောင်
- ၂၁။ ရွှေလင်းသက်ဝေ = ကမ္ဘာကျော်အချစ်မှတ်စု
- ၂၂။ စစ်ကိုင်းသား = ကမ္ဘာ့စာပေကောက်နုတ်ချက်
- ၂၃။ ဦးသန်းထွတ် = ကမ္ဘာ့ပညာရှိကြီးများ၏ ကောက်နုတ်  
ချက်စကားများ
- ၂၄။ သုတစွယ်စုံမဂ္ဂဇင်းများ
- ၂၅။ အတွေးအမြင်စာစဉ်များ
- ၂၆။ The Best English မဂ္ဂဇင်းများ
- ၂၇။ အတွေးသစ်ဂျာနယ်များ
- ၂၈။ မောင်ပေါ်ထွန်း = စိတ်တည်ငြိမ်မှု၊စိတ်ချမ်းသာမှုနှင့်  
ဘဝအောင်မြင်မှု
- ၂၉။ ညီသစ် = အချစ်ဆိုတဲ့အရာ
- ၃၀။ ဆရာစိန်ဖေ = အင်္ဂလိပ်စာလှလှလေးများ
- ၃၁။ သုန္ဒရီ = ရင်တွင်းမှာချစ်ခြင်းစကား
- ၃၂။ မောင်မောင်မြင့်သိန်း(စက်မှုတက္ကသိုလ်) = ရွှင်မြူးပြည့်စုံ
- ❖ ❖ ❖ ❖
- ၃၃။ တင်မော်(ဇာတု) = ရွှေဒဿနများ



www.burmeseclassic.com

- ၃၄။ ဘုန်းမြင့်သွေး + ဆရာ MTO = ရွှေစကားပုံ၊ ရွှေအဆိုအမိန့်များ
- ၃၅။ ဘုန်းမြင့်သွေး = ကမ္ဘာမြန်မာလက်ရွေးစဉ်နီတိအကျော်များ
- ၃၆။ = ဘဝအကွက်စကားကောင်း၊ စာကောင်းမွန်
- ၃၇။ သူ့အောင်မြင် = ပညာရှိများအတွေးအမြင်၊ ကောင်းမြတ်သောနီတိလက်ရွေးစဉ်
- ၃၈။ Henry Davidof = The Pocket Book of Quatations.
- ၃၉။ A Johnson = Common English Proverb.
- ၄၀။ John Bartlett = The Shorter Bartlett's Famillar Quotations.
- ၄၁။ Charles Noel Douglas = Forty Thousand Quotations.
- ၄၂။ အောင်ထွဋ် = မြန်မာစကားပုံနှင့်ကမ္ဘာ့စကားပုံများ
- ၄၃။ ဆရာမြင့်နိုင်(ယင်းတော်) = အာရပ်ပုံပြင်နှင့်စကားပုံများ

